

ARADI KÖZLÖNY

Administrator delegat:
Dr. STAUBER JÁNOS

ARAD, ANUL 53. No. 263.
1938. november 22., kedd.

Redactor responsabil:
SZ. JAKAB GÉZA

Proprietar: Societatea Anonimă p. editura ziarului Aradi Közlöny, Inreg. in Reg. Publ. Periodice sub No. 146—1938. Trib. Arad.

Franciaországból Németországba utazott Őfelsége II. Carol király

A párisi ünnepségek után vadászon vett részt az Uralkodó és Mihai nagyvajda, majd Párison keresztül elhagyták az országot

Párisból jelenti a Rador, hogy — amint már vasárnap röviden jelentettük, — Őfelsége II. Carol király és Mihai nagyvajda szombaton este megérkezett Párisba. A magas vendégeket a francia fővárosban is ünnepi fogadtatásban részesítették. Őfelsége II. Carol király és Mihai nagyvajda reggel nem hagyták el a lakosztályukat, hanem pihentek. Őfelsége és Mihai nagyvajda vasárnap délben negyed egy órakor *Urdareanu* Ernest, a királyi ház minisztere, valamint *Cesianu* Dinu, Románia párisi meghatalmazott minisztere, *Filotti* alezredes, királyi hadsegéd és *Radu* Ilie őrnagy, szolgálattévő tiszt kíséretében az Elysée-palotába vonult, ahol *Lebrun*, a francia köztársaság elnöke villásreggelit adott a magas vendégek tiszteletére.

Lebrun elnök villásreggelije

A villásreggelin Őfelsége II. Carol király és Mihai nagyvajda mellett megjelent *Lebrun* köztársasági elnök és felesége. Őfelsége Carol király kísérete, valamint *Jeanneney*, a francia szenátus elnöke, *Ducos*, a francia káma elnöke, *Daladier* miniszterelnök, *Bonnet* külügyminiszter, *Franchet d'Esperay* marsall, *Gamelin* tábornok és számos más jelentős személynység. Amikor Őfelsége II. Carol király és kísérete megérkezett az Elysée-palota elé, a köztársasági gárda tisztelgett a magas vendégek előtt, akiket az összegyűlt közönség nagy ünneplésben részesített.

Őfelsége II. Carol király párisi látogatásával rendkívül meleg hangon foglalkozik a párisi sajtó. A *L'Intransigeant* a látogatással foglalkozva megállapítja, hogy Őfelsége II. Carol király a béke ügyének szolgálatában érkezett a francia fővárosba.

Királyi vadászat Rambouilletben

Páris. (Rador.) A reggeli lapok beszámoltak arról a vadászatról, amelyet Rambouilletben rendeznek. Őfelsége II. Carol király *Lebrun* köztársasági elnök kíséretében különvonaton utazott a vadászat színhelyére, amely a köztársasági elnök birtoka. A vadászatra hivatalosak a kormány és a diplomáciai testület tagjai is.

Párisból jelenti: Őfelsége II. Carol király és Mihai nagyvajda *Lebrun* köztársasági elnök társaságában hétfőn reggel 10 órakor Rambouillet-be utaztak, hogy résztvegyenek a tiszteletükre rendezett vadászon. Őfelsége II. Carol király tiszteletére rendezett vadászatra a vonaton még 10 meghívott vendég utazott: *Urdarianu*, a királyi ház miniszteré, *Cesianu* párisi román követ, *Filotti* alezredes, *Ilie Radu* ezredes, *Braconier* tábornok, *Bellefon* ezredes, *George Bonnet* külügyminiszter, *Patenotre* nemzetgazdasági miniszter, *Peretelat* és *Mittelhauser* tábornokok, *Breyselinard* *Lebrun* elnök veje. Kilenc óra 50 perckor kezdtek a vendégek összegyűlni és egy váróteremben várakoztak Őfelsége II. Carol király érkezésére. Kilenc óra 55 perckor érkeztek a királyi vendégek.

Őfelsége zöld vadászruhában és tiroli kalappal a fején, *Lebrun* elnök ugyancsak vadászöltözetben, Mihai nagyvajda kávészínű öltözetben jelent meg. A vadászatra utazó államióket a polgári és az állomási hatóságok üdvözölték. A különvonat pontosan 10 órakor indult el.

A „Semnaluf” párisi telefonjelentése szerint iél 11 órakor érkeztek a vadászat színhelyére és ötös csoportokban kezdték meg a vadászatot, amelyet *Bratellier* tábornok vezetése mellett tartottak meg. A kastélyban ebédelték a királyi vendégek és ezalkalommal Őfelsége II. Carol király elbeszélgetett a meghívottakkal.

Őfelsége II. Carol király különvonata 10 óra 50 perckor érkezett meg a rambouillet-i állomásra, ahol a királyi vendégeket és a köztársaság elnökét a seine-i etoise-i prefektus üdvözölte. A különvonat befutásakor jelenvoltak még Rambouillet város polgármestere és az alprefektus is, ezenkívül egy katonai díszőrség. A két államfő gépkocsin a *Chausse*-i kastélyba ment, ahol néhány perc múlva dezsónét szolgáltak fel. (R.)

Párisból jelenti: A rambouillet-i vadászatot a kedvezőtlen idő ellenére lefolytatták és azon II.

Carol király hat, Mihai nagyvajda pedig két iácánt lőtt. Ugy a vadászat előtt, mint annak tartama alatt Őfelsége II. Carol király több ízben hosszasan elbeszélgetett *Bonnet* külügyminiszterrel. A „Liberté” szerint főleg a két ország, Románia és Franciaország képviselteinek nagykövetségekre való emeléséről folytak a megbeszélések.

Miután az uralkodó szívélyesen elbucsuozott *Lebrun* elnöktől és a vadászat többi meghívott résztvevőitől, Mihai nagyvajdával együtt gépkocsira ült és Párisba hajtatott. (R.)

Párisból jelenti: 16 óra 35 perckor a királyi vendégeket szállító különvonat beütött a montparnasse-i állomásra, ahol

Őfelsége II. Carol király bucsutvett *Lebrun* köztársasági elnöktől és kísérettől s ezután tovább folytatta utját a határ felé, hogy Németországba utazzon, ahol *Hohenzollern* herceg vendégei lesznek *Sigmaringen*ben.

Öt ugyancsak vadászatot rendeznek a királyi vendégek tiszteletére. A látogatás befejezése után Őfelsége és kísérete visszatér az országba.

Az Uralkodó párisi tárgyalásainak jelentősége

Páris. (Rador.) A francia sajtó élénken foglalkozik Őfelsége II. Carol király látogatásával. A lapok közlik Őfelsége képmását és életéből különböző epizódokat elevenítenek fel. Ugyancsak foglalkoznak Mihai trónörökös élettörténetével is. Hangsúlyozzák, hogy a francia nép milyen megkülönböztetett szeretettel üdvözölte a látogatába érkezett Uralkodót.

idején Őfelsége Carol király ritka bátorságról tett tanuságot országa külpolitikai és gazdaság elkötelezettségeinek teljesítése terén és elhatározott szándéka, hogy továbbra is a lojalitás politikáját folytatja a baráti országok iránt.

Az *Excelsior*, miután méltatta Románia magatartását a legutóbbi válsággal kapcsolatban, a következőket írja még: — A két országot érzelmi kapcsolatok fűzik össze és érdekeik tekin-



LEBRUN
köztársasági elnök



A Figaro írja:

— Ismeretes, hogy Románia királyának különleges szerepe van az országa külpolitikai és gazdasági életében. Ez annál fontosabb, mert Románia helyzete különlegesen nagy jelentőséggel bír a csehszlovák kérdés felszámolása óta. Hangsúlyozza a lap, hogy a most lefolyt válság

terében is egyetértésben vannak. Őfelsége II. Carol király rendkívül népszerű a földmivesek és munkások körében, a román-hadseregben belül pedig különleges hűség nyilatkozott meg, mert nem egyszerű katona, hanem hivatott vezető, aki fel tudja használni tekintélyét. Ugyanakkor Carol király kiváló államférfi és rendkívül

finom érzékű diplomata, aki a politikai mozgalmakat irányítja és utat szab népe fellegzetes mozgalmainak.

A L'Ordre megállapítja, hogy a legutóbbi nemzetközi események során Öfelsége nagy rátermettségtől tett tanúságot és a legválságosabb körülmények között is meg tudta teljes cselekvési szabadságát őrizni anélkül, hogy bárkit is megbántott volna. Ezidőszert nyilvánvalóan azon dolgozik, hogy a Nyugat megértse munkáját és vegye figyelembe azt. Románia Uralkodója a francia vezető politikusok részéről nyilvánvaló biznyságot nyer azokról a kapcsolatokról, amelyek Franciaországot egyesítik Romániával és, amelyek legalább annyira életerősek mint a multban, ha nem még erősebbek. Franciaországban elhatározott szándéka, hogy gazdasági téren szorososan együttműködjék Romániával és támogatja az országot a legvégső határokig.

A Petit Journal megállapítja, hogy a köz. társasági elnök által II. Carol király tiszteletére felajánlott villásreggeli után az elnök jelenlétében megbeszélés volt az Uralkodó, Daladier miniszterelnök és Bonnet külügyminiszter között. A lap szerint Románia királya kifejtette a francia államférfiak előtt álláspontját, amelyet legutóbb Londonban ismertetett Chamberlain és Halifax előtt.

Bucuresti. (Rador). A Sennajul közli a követ-

„Öfelsége II. Carol király látogatásának gyümölcssei rövidesen mutatkoznak“

Bucuresti. Tegnap délben 2 óra 55 perckor Bucurestibe érkeztek Londonból jövet Petrescu-Comnen külügyminiszter, Starcea főszertartásmester, Mihail tábornok, a katonai udvartartás főnöke és Cesianu követségi titkár. A külügyminisztert megérkezése alkalmával a külügyminiszterium tisztviselő kara üdvözölte. A külügyminiszter szombatról vasárnapra virradó éjszaka utazott át az aradi állomáson.

London. (Rador.) Petrescu-Comnen, Románia külügyminisztere november 21-én a következő sajtónyilatkozatot tette: Abban a szerencsében részesültem, hogy három királyt szolgálhattam és különböző minőségben részt vehettem számos királylátogatásban, amely a baráti népek között történt. Eddig azonban **ténylesebb ünnepséget, mint amellyel Öfelsége II. Carol királyt és Mihail nagyvauját az elmúlt héten Londonban fogadták, nem láttam.**

Nem megrendezett ünnepség volt, amely kulisszák között játszódik le, s amelyről a kancellárok és nagykövetségek gondoskodnak bizonyos hagyományoknak megfelelően, de őszinte megnyilatkozása és túlaradása a ha-

kezőket Öfelsége II. Carol király franciaországi látogatásával kapcsolatban:

— Rövid párisi tartózkodása alatt — írja a lap — Öfelsége a király kivételes tevékenységet fejtett ki. A látogatás hivatalos részén kívül, melyet egyébként a párisi udvariasság jellemzett.

Öfelsége arra használta fel az időt, hogy ki-hallgatáson fogadja a felelős francia politikusokat.

Igy miután Bonnet külügyminiszterrel és Paul Reynaud nézügyminiszterrel tárgyalt az uralkodó, Daladier miniszterelnökkel folytatott megbeszélést.

A tanácskozások során az időszak európai kérdéseket vitatták meg és megtárgyaltak több kelet-európai jellegű problémát is.

Az a nagy érdeklődés, amellyel a Nyugat Öfelsége utját kísérte, bizonyosága volt annak a jelentős szerepnek, amelyet Románia Európának ebben a részében betölt.

Ettől a diadaluttól jelentős eredményeket várhatunk, amelyek rövidesen megmutatkoznak.

Páris egyébként rendkívül meleg fogadtatásban részesítette az uralkodót és bárhol jelent meg a király, rokonszeny-tüntetés fogadta.

tártalan rokonszenynek és tiszteletnek, valamint a meleg hódolatnak, Királyunk és országunk iránt.

A tartózkodó brit népet meghódította Öfelsége személyes varázsa,

hogy eljött dicsőséges és rendkívüli tevékenységeinek megvalósításának színhelyéről. Románia egyenes politikája és magasszintű erkölcsi magatartása az utóbbi nemzetközi eseményekben, nem volt idegen a meleg fogadtatástól, amelyben a király részesült az Egyesült Királyságban.

Különböző beszédei, különösen az, amellyel a Guilding Hall-ban mondott, valamint magánmegbeszélései, amelyeket londoni tartózkodása alatt folytatott, teljes biznyságot szolgált nemcsak a brit vezető politikusok, de az egész közvélemény számára is, hogy Románia abban a szerencsében részesült, hogy ügyeinek élén rendkívüli uralkodó áll, aki felbecsülhetetlen politikai képességekkel rendelkezik és aki a megvalósítások embere.

A Londonban eltöltött három nap alatt szerencsém volt lényegbevágó megbeszéléseket folytatni a brit kormány tagjainak többségé-

vel, a politikai és gazdasági élet számos személyiségeivel. Anélkül, hogy megszegném rámnézve kötelező tartózkodást

kijelenthetem, hogy a román közvéleményt teljes megalégedés töltötte el.

Románia Londonban olyan rokonszenynek örvend, amely megfelel országunk megvalósításainak és figyelembe veszik, hogy Románia kiterjedése körülbelül azonos Britannia, vagy Olaszország területével, lakóinak száma husz millió és középkelet Európában elsőrendű jelentőségű politikai és gazdasági szerepet visz.

Öfelsége II. Carol király látogatásának gyümölcssei rövidesen megmutatkoznak.

Az országot elégtétellel töltheti el, hogy lojalis politikája megértésre talált a régi barátoknál anélkül, hogy az új barátokat kizárnák.

Népünknek egyvel több oka van arra, hogy bizalommal tekintsen a jövő elé.

Nem zárhatom be rövid nyilatkozatomat anélkül, hogy mint a román királyi kormány tagja, hódolattal nyilatkozzak Öfelsége VI. György angol királyról, rokonszenyemet nyilvánítsam a kormány, a do-

miniumok és a nagy brit nép iránt.

Hódolatteljes elismerésem kormányunk és népem nevében azért a fogadtatásért, amelyben diadalmas királyunkat és Mihail nagyvauját részesítették és amellyel országunkat ünnelették azokban a történelmi órákban, amelyeket az elmúlt héten átélünk.

A Belga-Kongó kormányzójának fe'hívása

Piipus gróf, belga államminiszter, a Belga-Kongó volt kormányzója a magas vendégek látogatása alkalmából felhívást intézett a belga sajtóhoz és a román néphez, amelyben a következőket mondotta:

— Az a látogatás, amelyet II. Carol király a mi uralkodónknál tett, felhívta valamennyi belga figyelmét a román népre, amely nép a nyugati civilizáció előőrse Európa másik végén.

Én úgy mint Belgium, Románia is a történelmi idők során a szomszédos népek elkeseredett harcainak színtere volt. A román nemzetnek is komény küzdelmet kellett folytatnia szabadsága kivívásáért. Ennek a szabadságnak köszönheti Románia azt a hatalmas fellődési folyamatot, amelyen az ország átment és munkás népe nagyszerűen ki tudja hozni azokat a kincseket, melyek Románia gazdaságának alapját képezik. Románia rendelkezik Európában a leggazdagabb petróleumforrásokkal és rendkívül gazdag bányái vannak. Belgium és Románia között mindig szoros kapcsolatok voltak. Napv-

— Mitől? — kérdezte az asszony. — A rossz-szaságtól?

A professzor nem felelt. Az esernyőre gondolt és a csinos fiatal nő, aki tolvajnak nézte. Szemmel láthatóan lehetetlenség volt a fiatal hölgyet megtalálni és bebizonyítani neki tévedését.

Délután ismét elment hazulról és minthogy a Sorbonne felé ment, magával vitte a kölesön kapott esernyőt is, hogy visszaadja tulajdonosának. Mikor a két esernyővel karján a földalattiiba szállt, megkövülve állt meg: micsoda véletlen! Ott állt vele szemben, két lépésre tőle a csinos fiatal hölgy, akivel délelőtt együtt utazott.

Tekintetük találkozott és a professzor bosszusan érezte, hogy újra elpirul. Most már mit tegyen: pirulása több, mint vallomás. Hogyan magyarázza meg a délelőtti kalandot? A fiatal hölgy nem vette le róla a szemét és úgy látszott, különösen érdeklő a két esernyő, amely Hivert ur karján lógott. Hivert ur már-már arra gondolt, hogy leszáll, de férfiúi önérzete tiltakozott a megfutamodás ellen. Végre a fiatal nő hirtelen felállt, hogy leszálljon. Mikor Hivert ur mellett ment el, egy pillanatra megállt és hangosan, hogy mindenki meghallja, gunyosan jegyezte meg:

— Látom, ma délután szép aratása volt! — és a két esernyőre mutatott.

A professzor „lop“

Írta: PIERRE NEZELOF

Justin Hivert professzor ur nagyon elégedett volt, mikor kilépett a teremből. A professzor a filológia tanára volt és meggyőződése szerint egy órán keresztül olyan érdeklődést tudott kelteni hallgatóságában kényes szakkérdések iránt, mint ha fiatal gyerekeknek indiántörténetet mesélt volna. De mikor a professzor a folyosó végére ért és ki akart lépni az uccára, meghökkenve állt meg: kinn zuhogott az eső.

Hivert professzor ur reggel legszebb világoszürke ruháját vette fel, sárgacipőt és szalmakalapot, tekintve, hogy az ég tiszta kék volt. Most pedig zuhogott az eső és Hivert professzor nem remélhette, hogy eljut a földalatti állomásig anélkül, hogy bőrig ne ázzék. Már előre hallotta felesége zord szemrehányásait, amiért nem tudott ellenállni „piperkőc“ ösztöneinek. Habozva álldögált a kapuban, mikor félnék hang szólalt meg mögötte:

— Ha megengedné, professzor ur, kölcson adnám az esernyőmet. Mert amilyen szürke az ég, nem hiszem, hogy egy óránál hamarabb elálljon az eső.

A pedellus volt, aki kitalálta a professzor aggodalmát.

— Köszönöm, barátom — kapott az ajánlaton a professzor és néhány perc múlva már csaknem teljesen szárazon a földalatti vasutban ült.

Szemben vele csinos kis hölgy foglalt helyet és Hivert professzor alaposan megnézte, mielőtt elővette szanszkrit-zend összehasonlító nyelvtanát, hogy agyonlússa az időt. A vonat gyorsan haladt. Egyik állomást hagyták el a másik után. A professzor egyszerre felnézett és ijedten olvasta az állomás nevet: Alésia, itt kellett leszállnia. Felkapta

a kölcsonkapott esernyőt és a kijárat felé igyekezett, mikor a csinos fiatal nő hangja süvített utána:

— De uram! Az esernyőm! Adja vissza az esernyőmet!

Hivert professzor meghökkent. Csakugyan. Szórakozottságában utitársa esernyőjét kapta fel, holott a kölcsonkért esernyő ott függött a karján. Viasszietett és átadta az ernyőt:

— Bocsásson meg, kérem — dadogott — igazán nagyon szórakozott vagyok, itt van az esernyő, bocsásson meg.

A fiatal hölgy nem felelt, csak komoran nézett rá és Hivert professzor nem kételkedett benne, azt hiszi el akarta lopni az esernyőt. Fülíg pirulva emelte meg kalapját és kibotladozott a kocsiból.

Egész ebéd alatt nem tudott másra figyelni, annyira bántotta a kellemetlen kaland emléke,

— Mi bajod van? — kérdezte felesége.

— Semmi, semmi — felelt a professzor elmélyedéséből felriadva.

— Ha ilyen képet vágsz, Navet nem fog rád szavazni.

Navet volt a szépirodalmi akadémiának az a tagja, akitől Hivert ur megválasztása függött.

— Navet tegnap meghalt — jegyezte meg a professzor.

Mi rengeti a Földet? A kacagás a CORSO-mozgóban

Mi veri az eget?

A féltékeny barátok

elmű filmben. Két katona vidám kalandjai Newyork rengetegében.

A pazar kiállítás film tözseropól:
Victor Me. Laglen, Brian Donlevy,
Louise Novak és Pary Lynn.

sok belga vállalkozó létesített Romániában vállalatokat és társult román bányák kihasználására. Ezek jól jövedelmeznek és a válság idején sem csökkennek hozamuk. Kívánom tiszta szívemből, hogy a belga-román kapcsolatok tovább fejlődjenek és meggyőződésem, hogy a Románia és Belgium között egyre jobban kimélyülő gazdasági kapcsolatok mindkét állam teljes megelégedésével zárulnak.

— Tisztában vagyok azzal, hogy Öfelsége

II. Carol király vezetése alatt az ország tovább fejlődik, mert a román uralkodó olyan rendkívüli nagy államférfiúi képességekkel rendelkezik, hogy úgy gazdaságilag, mint politikailag győzelemre viszi a román állam ügyét, minden nehézség felett, azokból a válságokból, amelyek öreg földrészeinkre nehezdednek. Románia, Öfelsége II. Carol király vezetése alatt megőrzi és biztosítja Közép- és Kelet Európában a civilizációt és a kultúrát.

Örök pihenőre helyezték Kemal Atatürk holttestét

Ankarából jelentik: Tegnap este érkezett meg az Atatürk köztársasági elnök földi maradványait szállító különvonat. A különvonat az utvonalon minden állomásánál egy percre megállt, hogy a várakozó tömegek utolsó pillantást vehessenek az elhunyt köztársasági elnök koporsójára. A vonatot légiraj kísérte és az ankarai pályaudvarról a gyászmenet az ágyutalpra helyezett koporsót elkísérte a képviselőház palotájába, amelynek előcsarnokában a felállított katafalcon helyezték el.

A temetési ünnepségek hétfő délelőtt kezdődtek meg Ankarában. A gyászmenet a nagy nemzetgyűlés épületéből indult el és kerülő uton haladt végig a város nevezetesebb utcáin, hogy minél számosabban bucsuzhassanak az országalaptól. A menetet több, mint százezer ember nézte végig. A hatalmas gyászmenetet az utvonalon a gyász jelül lefelé fordított puskacsővel sorfalat álló katonaság fogadta. Az ágyutalpon vitt koporsó után először az elhunyt elnök családtagjai, majd a török előkelőségek, a külföldi hatalmak képviselői haladtak. Délben 12 órakor ért a menet a kriptá elé, amely fölé a török nép kegyelete nem sokára hatalmas mauzoleumot emel.

Közel 300.000 zsidó kivándorló letelepedését engedélyezték eddig a különböző országok

Párisból jelentik: Bonnet külügyminiszter hétfő délelőtt megbeszélést folytatott Berangerrel, a francia szenátus külügyi bizottságának elnökével a zsidó menekültek ügyéről. Beranger a hét végén, mint a hatalmak közötti bizottság alelnöke Londonba utazik, hogy részt vegyen lord Winterton által összehívott bizottsági értekezleten.

Az angol államférfiak e heti párisi látogatása alkalmával Bonnet külügyminiszter és Beranger valószínűleg megbeszélést folytatnak az angol államférfiakkal és megtárgyalják a két nagyhatalomnak a zsidók kivándorlásának kérdésében követendő magatartását is.

A „Paris Soir” ismerteti, hogy eddig a következő államok biztosítottak bevándorlást a zsidóság számára: San Domingo 100 ezer, Kenya 80 ezer, az északamerikai Egyesült-Államok 12.500, Ausztrália tíz éven át évi 5 ezer főnek, Paraguay 500 családnak, Chile 300 családnak, Palesztina 40 ezer kivándorlót kész befogadni, de a Zsidó Nemzeti Szövetségnek ehhez London beleegyezését kell kieszközölnie.

Londonból jelentik: Ausztrália miniszterelnöke nyilatkozatot adott ki, amelyben cáfolja azokat a londoni jelentéseket, hogy Ausztrália korlátlanul beengedi a zsidó menekülteket.

A zsidó menekültek tömeges bevándorlásáról szó sem lehet — mondotta — és nem felel meg a valóságnak az sem,

Olaszország súlyos követeléseket támaszt Franciaországgal szemben

Rómából jelentik: Francois Poncet, az új római francia nagykövet a követség tisztikarának kíséretében hétfőn megkoszorúztatta a fasiszta forradalom hősi halottjainak emlékművét.

Párisi jelentés szerint különben a francia sajtó nem tartja kedvező jelnek Francois Poncet francia nagykövet legutóbbi római fogadtatását és a Jour csodálkozik, hogy a francia diplomatát megbízólevelének átnyújtásakor Olaszország olyan hívősen fogadta.

Olaszországnak a lap szerint súlyos követelése vannak Franciaországgal szemben. E követelések pontjai a következők: 1. Spanyolország. 2. Tunisz. 3. Szeze. 4. Djibuti. Vagyis Mussolini miniszterelnök most sokkal jobban bízik Franco győzelmében, mint eddig és ezért kiakarja eszközölni számára a hadviselői jogok mielőbbi elismerését.

Tuniszban új elrendezést követel az olasz kormány az olasz lakosság számára. A Szezei csatorna igazgatóságába Olaszország annyi helyet követel, amennyi megfelel az áthaladó olasz ha-

zárólagos épületéből indult el és kerülő uton haladt végig a város nevezetesebb utcáin, hogy minél számosabban bucsuzhassanak az országalaptól. A menetet több, mint százezer ember nézte végig. A hatalmas gyászmenetet az utvonalon a gyász jelül lefelé fordított puskacsővel sorfalat álló katonaság fogadta. Az ágyutalpon vitt koporsó után először az elhunyt elnök családtagjai, majd a török előkelőségek, a külföldi hatalmak képviselői haladtak. Délben 12 órakor ért a menet a kriptá elé, amely fölé a török nép kegyelete nem sokára hatalmas mauzoleumot emel.

hogy Ausztrália zárt területeket bocsátana rendelkezésre zsidó letelepítési célokra. Bruce ausztráliai főmegbízott különben utasítást kapott, hogy mindezeket hivatalos formában közölje az angol kormánnyal.

Rómából jelentik: A zsidókérdés ismét vezető helyre jutott az olasz lapok hasábjain. A „Giornale d'Italia”-ban Gaŷda Virgilio ezen a címen írt vezércikkét: „Miért nem fogadják be őket?” Azt írja, hogy

a demokrata államok fővárosaiban két éve féktelen izgatás folyik Németországgal és Olaszországgal szemben.

Ezek az államok folyton tiltakoznak a zsidóüldözések ellen, de

a kiabálás nagy semmit takar, mert egyikük sem gondol arra, hogy kinyissa kapuit a zsidó menekültek előtt.

Anglia az utóbbi években mindössze 5 ezer menekültet fogadott be és ha az a kifogása, hogy az anyaállamban nem férnek el, a gyarmatokat biztathatná menekültek befogadására. Ezzel szemben

a demokrata államok közül Belgium, Svájc és Franciaország a bevándorlást megnehezítő rendelkezéseket tettek. Roosevelt is csak jóindulatot mutat, de politikája erre rácsúfol.

Az Egyesült-Államok a délamerikai államokat igyekeznek a menekültek befogadására bírni, de eddig eredménytelenül.

jók forgalmi arányának. Ugyanilyen mértékben követeli a részvények megosztását is. Végső

Djibutiban szabad kikötőt követel.

mert ellenkező esetben kénytelen lenne Abessziniából új vasutvonalat építeni valamelyik keletafrikai olasz gyarmati kikötő felé. Az ilyen tervek megvalósítása pedig megbénítaná Djibuti kikötőjének forgalmát.

A hadosztály-parancsnokság rendelete

A temesvári hadosztályparancsnokság Dragalina Cornel tábornok, hadosztályparancsnok, Davidescu Vasile ezredes, vezérkari főnök s Calinescu Constantin őrnagy, katonai ügyész aláírásával rendeletet adott ki, amely Temes-Torontál, Arad, Krassó és Szörény megyékben a következőket rendel el:

— Tilos a légióárius, vagy bármilyen más jellegű brosurák, röpcédulák és nyomtatványok előállítás, valamint raktáron való tartása s megőrzése, azonkívül tilos ezeknek a nyomtatványoknak terjesztése is. A fenti nyomtatványok közé tartoznak mindazon propaganda anyagok, amelyek tartalmuknál fogva a közrendet és a nyugalmat veszélyeztetik. Mindazok, akik ilyen nyomtatványok felett rendelkeznek, kötelesek azokat tíz napon belül a katonai, rendőri, vagy csendőrségi hatóságoknak átadni. A rendeletet be nem tartókat egy hónaptól két évig terjedő fogházbüntetéssel sújtják. A felmerült esetekben a vétkesség megállapítása a katonai és rendőrhatalóságok, valamint a rendfenntartó közegek hatáskörébe tartozik. Az előzetes rendeletek intézkedései továbbra is minden szigorúkkal érvényben maradnak.

A magyar parlament házszabály-módosítása

Budapestről jelentik: Hétfőn délben Korniss Gyula, a képviselőház elnökének vezetése alatt pártközi értekezlet ült össze, amelyen Imrédy Béla miniszterelnök előterjesztette a házszabály módosításra vonatkozó tervezet indokait, majd Tasnády Nagy András igazságügyminiszter előterjesztette a tervezett és javasolandó módosítások lényegét.

Budapesti orvosprofesszor egy aradi fogorvos belegyógyánál

Szombaton, a késő éjszakai órákban terjedt el Aradon a híre annak, hogy Spielberger Henrik dr. fogorvos súlyosan megbetegedett. Az aradi orvos-társadalom közismert tagja Spielberger Henrik dr., aki néhány nap előtt súlyos belső bajban betegedett meg. Kezelőorvosa tanácsára hozzátartozói nyomban a betegség megállapítása után az aradi Poszgay-szanatóriumba szállították, ahol kartársai gondos kezelésben részesítették. Miután szombaton a beteg állapotában rosszabbodás állott be, Te. mesvárról átkérítették Diel dr. sebészfőorvost, majd pedig vasárnap megérkezett Aradra Rosenthal Jenő dr. budapesti egyetemi tanár, európai hírű belgyógyász is, aki még vasárnap délután konziliúmot tartott az aradi orvosokkal, elsősorban dr. Gödtberger Emánuel kezelőorvossal, valamint dr. Moga Cornelia, dr. Schmidt János, dr. Wiener, valamint dr. Eckstein orvosokkal. A budapesti sebészprofesszor mindenben egyetértett az aradi kartársakkal, és még az éjszaka folyamán vissza is utazott Budapestre. Ugyancsak vasárnap délután vérértőmlesztést alkalmaztak a nagybeteg fogorvosnál, aki ezután láthatóan jobban lett és ez a javulás hétfőn tovább folytatódott.

URANIA premiermozgó Tel. 12-32

Ma utoljára

I. A 14-es futár

Lulise Rainer, William Powell

II. Botrány a löversenyen

ALLAN JONES, Maureen O'Sullivan és a

3 MARX TESTVER falrengető bohózata.

5-től folytatólagosan

Zug az egvből

Önnek

AZ ÚJ BALVANYOK

Clark GABLE Myrna LOY Spencer TRACY

Lionel BARRYMORE

Rendezte: VICTOR FLEMING

URANIA: Holnap premier!

A levegő hősei nek monumentális hősköteménye!

Holnaptól két teljesen ingyen repülő-jegy lesz kisorsolva Arad-Bucurest-Arad repülő-járatra.

Kérjük jegyekről elővételben gondoskodni!

74 millió lei betétet kezel a Gazdasági és Hitelszövetkezetek Szövetsége

Az aradi és megyei iskolaszövetkezetek eredményes működése —
Gróf Bethlen László beszámolója az aradi értekezleten

Javaslat a Magyar Gazdasági Tanács felállítására

Figyelemreméltó értekezletet tartottak vasárnap Aradon a Gazdasági és Hitelszövetkezetek Szövetsége kereteihez tartozó aradmegyei szövetkezetek. Az értekezleten 14 szövetkezet képviseltette magát 40 kiküldött által és azon dr. gróf Bethlen László, a Szövetség vezérigazgatója is megjelent. Gadó Jenő, a vendéglátó „Önsegély” szövetkezet ügyvezető igazgatója üdvözölte a központi vezérigazgatót és a szövetkezeti kiküldötteket, majd pedig Nagy János, a gáji szövetkezet elnöke mondott üdvözlő szavakat. Ezután gróf Bethlen László vezérigazgató tett jelentést és közölte, hogy a Szövetséghez tartozó szövetkezetek eleget tettek az új szövetkezeti törvény intézkedéseinek és ezeknek megfelelően módosították alapszabályaikat.

— Megbeszéléseket folytattunk — mondotta — Constantinescu nemzetgazdasági miniszter ural, Silviu Dragomir dr. kisebbségi miniszter ural a szövetkezeti törvény alkalmazásáról és további zavartalan működésünk biztosításáról. A felülvizsgálatokat továbbra is mi végezzük. Ennek a kérdésnek kedvező megoldásához nagymértékben járult hozzá a bucurestii szövetkezeti központ belátása. Szövetkezeteink újult erővel folytatják tevékenységüket, újabb tőkék kapcsolódnak be üzletreszek, betétek és visszleszámitolási hitelek formájában. Az eredményes munkát tanúsítja az is, hogy a hozzánk tartozó szövetkezeti hálózat 74 millió lei új betétet kezel és 120 millió leit tesz ki új kihelyezése. Saját tőkéit pedig a konverzió során sikerült átmenteni és új üzletágakat vezettünk be a hitelélet pangása idején.

— Szó volt a közelmúltban arról is, hogy a Banca Nationala közvetlen hiteleket folyósítson a szövetkezeteknek. Kívánatos lenne, ha a Banca Nationala a formákat leegyszerűsítene és a szövetkezetek meg tudnának ezeknek felelni, különben a szövetkezetek továbbra is saját erejükre támaszkodnak.

A felszólalások során a szövetkezeti vezetők az új szövetkezeti tőkeképzést minősítették a legfontosabb megoldásra váró problémának. Dr. Széll Lajos, Gadó Jenő, Kolbusz Márton, Pálffy György, Ornay József és Darvas Mihály szólaltak fel ilyen értelemben. Széll Lajos dr. külön kiemelte a heti betétgyűjtés fontosságát és a szövetkezeti vezetőket ennek kiépítésére buzdította.

Darvas Mihály pécskai és Návrády Ágoston aradi igazgató-tanítók az ifjuság szövetkezeti neveléséről beszéltek és kiemelték az iskola szövetkezetek fontosságát. A pécskai iskolaszövetkezet egy év leforgása alatt 20 ezer lei saját tőkét gyűjtött össze heti befizetéses alapon, amelyből az iskola tankönyv- és tanszer-szükségletét látja el. Návrády Ágoston, az aradi római katolikus elemi iskola igazgatója közölte, hogy az iskola szövetkezete lehetővé tette, hogy az új tanrend által megkívánt asztalos- és lakatos-műhely alapjait megvegyék.

Az értekezlet ezután több gazdasági jellegű kérdéssel foglalkozott és Gadó Jenő kifejtette, hogy szükségesnek tartja a Magyar Gazdasági Tanács létesítését a magyar kisebbségi gazdasági élet egységes irányítása céljából.

Végül Horváth József szövetkezeti ellenőr a tőkegyűjtésről, a szövetkezeti vezetőségi és rendes tagok utánpótlásáról tartott előadást. Hangsúlyozta, hogy ajánlatos a tőkeképzésnek heti befizetéses alapon történő megszervezése. Felhívta a szövetkezeti vezetőket ennek az üzletágnak bevezetésére.

Bethlen László gróf Aradon néhány látogatást tett, kedden pedig folytatja ellenőrző körútiát Arad- és Temesmegyében.

Az aradi ipari lányiskola internátusának ünnepélyes felavatása

Hétfőn délelőtt ünnepélyes körülmények között avatták fel Aradon, a Bratianu-uccában lévő Ipari Lányiskola internátusát. Az avatási ünnepségeken megjelentek Magier Andrei dr. püspök, Dobriceanu Mihai ezredes prefektus, Vlad Alexandru tábornok polgármester, valamint a többi hatóságok vezetői, azonkívül Pop-Cicio Stefanné, mint a Román Nők aradi egyesületének elnöknője, továbbá az aradi román társadalmi élet vezető tagjai. Az avatási szertartást Codreanu lelkész végezte, majd pedig Pop-Cicio Stefanné mondott nagyhatású beszédet, amelyben megemlítette, hogy az aradi Román Nők Egyesülete tartotta fenn ezt az internátust, amely most állami kezelésbe megy át. Constantinescu Al. az iskolának igazgatónője nagyhatású beszédben beszélt arról a munkásságáról, amellyel a 40 növendéssel indult internátust úgy fejlesztették, hogy ma 300 benlakó növendéke van. A beszédek elhangzása után az iskola növendékei énekeket és szavaltatokat adtak elő.

Színház

SZÍNHÁZI MŰSOR:

Kedd: Román előadás.
Szerda: „Légy enyém, mint régen”. (Gábor Mara bucsuja).
Csütörtök: „Ragaszkodom a szerelemhez”. (Premier).
Péntek: „Ragaszkodom a szerelemhez”.
Szombat: Délután 6 órakor: „Lillom”. (Egy csirkefogó élete és halála). Ifjusági előadás, oltós hely-
árak. — Este 9 órakor: „Megtörtötték a miniszteriumot”. (Wolticzky Elvira bemutatkozása).

A város állategészségügyi szolgálatának eredményes küzdelme a veszettség és egyéb járványos betegségek ellen

Erélyes rendszabályok az emberi szervezetre káros élelmiszerek forgalombahozatalának megakadályozására

Aradváros állatorvosi hivatala jelentést készített az év májusától november elsejéig végzett munkájáról. Megállapítható, hogy az állategészségügyi hivatal Brancoveanu Maria ezredes, főállatorvos vezetésével és dr. Armbruster állatorvos közreműködésével eredményes munkát végzett.

sikerrel vette fel a küzdelmet az állatbetegségek ellen

és széleskörű intézkedéseket tett a város egészségügyének emelése érdekében. Sikerült a járványos állatbetegségeket a minimumra csökkenteni és elsősorban a sertésvesz leküzdésére történtek aradi vonatkozásban eddig szinte példátlan arányú intézkedések. Ezek óta pusztított Aradon a sertésvesz, most azonban

a megfelelő mennyiségben rendelkezésre álló oltóanyag segítségével több mint 5000 sertést oltottuk be s ezzel néhány hónap előtt véget vettek a sertésvesz-járványnak.

Az aradi állattenyésztő közönség most már meggyőződött az oltás szükségességéről és hasznos voltáról, ami a sertésenyésztés fellendülését eredményezi.

Hasonlóképpen sikerült a városi állatorvosi hivatalnak a veszettségi eseteket lecsökkentenie, mert

a legerélyesebb rendszabályokat alkalmazta a kóbor kutyák kiirtására

és általában nagy gondot fordított a veszettségi okok kiküszöbölésére. Elsőrendű fontossággal bír az az ellenőrző szolgálat, amelyet az állatorvosi hivatal a romlott, vagy hamisított élelmiszerek forgalombahozatalának megakadályozására szervezett és amelynek felhasználásával

valóságos hadat üzent az emberi szervezetre káros fogyasztási cikkek sokféleképpen megkísérelt drusításának.

A husfélék ellenőrzése a legnagyobb gondossággal és elővigyázattal történik, ami azután maga után vonja a visszaélések csökkenését, mert a leleplezés veszélye elveszi az üzlekedők kedvét attól, hogy visszaéljenek a közönség bizalmával. Összesen

47 esetben készült kihágási jegyzőkönyv romlott, vagy hamisított ételek miatt.

Ezek közül 31 esetben tejhamisítást állapítottak meg a hatósági közegek s nyomban gondoskodtak a hamisított tej kiöntéséről, mint ahogyan

minden, az egészségre ártalmasnak talált élelmiszert azonnal elkoboznak és megsemmisítenek.

További 8 esetben kutyarendészeti kihágás, 9 esetben az áruiüzérek megakadályozásáról szóló törvény elleni kihágás, 6 esetben pedig állategészségügyi kihágás miatt vettek fel büntető jegyzőkönyvet a város állatorvosi hivatalának közegei.

Hangsúlyozza a jelentés, hogy az eddigi munka csak kezdete annak az új, lendületes kampánynak, amelyet a város állategészségügyi hivatala a köz szolgálatában megkezdett. Végül utal a jelentés arra, hogy a városvezetés nagy támogatásban részesítette az állategészségügyi szolgálatot és nagyban hozzájárult ahhoz, hogy ez a szolgálat eredményes munkát fejtethetett ki.

Meghalt Godovszky, a hirneves zongoraművész

Londonból jelentik: Godovszky Lipót, a világhírű zongoraművész Amerikában műtét után bekövetkezett szivgyengeség folytán hétfőn 68 éves korában elhunyt.

RENDSZERES UTAZÁSOK

A KOVETKEZŐ ALLAMOKBA:

Egyesült Államok
Kanada

Ausztrália

Közép-Amerika

Kuba, Mexikó

Délamerika

Argentína—Paraguay—Uruguay

Afrika (Marokkó)

holland, belga és francia gőzösökkel

Egyiptom és Palesztinába

a Serviciul Maritim Roman gőzöseivel

Információk és prospektusok a vezérképviseletnél:

Holland-Amerika Linie

L. H. Lazarovits ur vezetése alatt

BUCUREȘTI Calea Victoriei 70. et. I.
Tel. 4. 41. 65.

TIMIȘOARA, Str. Venetia No. 2.
Tel. 39—89.

ORADEA, Bd. Reg. Ferdinand No. 4.
Tel. 15—90.

Legújabb típusú **rádiók 6-8-10-12 havi, vagy heti részletre KALMAR-nál, str. Bratlanu**

Utolsó kísérletként...

Titkos emlékiratot intéz a Szentszék a berlini kormányhoz a németországi püspökök panaszairól

Berlinből jelentik: Az United Press értesülése szerint hivatalos helyre megbízható értesülés jött, hogy a Szentszék emlékiraton dolgozik és azt legközelebb eljuttatja a berlini kormányhoz. Az emlékirat a katolikus püspökök panaszait foglalja össze és ez lesz a Vatikán részéről az utolsó kísérlet, hogy békes tárgyalások induljanak meg a Szentszék és a német kormány között.

a konkordátum alkalmazásáról. Az emlékirat titkos lesz, amennyiben azt nem olvassák fel a templomi szószéken. Az esetben.

ha az emlékirat nem éri el a kívánt célt, a Szentszék akkor sem bontja fel a konkordátumot.

A Havas ügynökség jelenti: Berlin valamennyi katolikus templomában felolvasták a fővárosi püspök pásztorlevelét. A püspök felhívja a hívők figyelmét arra, hogy az egyik fővárosi kerületben a szülők nyomtatott formulát kaptak, amelyben felhívják őket, hogy gyermekeiket a községi iskolákba irassák be a nemzeti szocialista elvek alapján. Preising püspök kérte a hívőket, hogy továbbra is tartanak ki vallásuk mellett. (R.)

Olasz tőkésék nagyjelentőségű kereskedelmi tárgyalásai Bucarestiben

Bucaresti. A Tempo jelentése szerint beavatott kereskedői körökben úgy tudják, hogy nagyfontosságú tárgyalások folynak Olaszországgal, olasz tőkének különböző vállalkozá-

sokba való befektetéséről. Már több irányban megegyezés is jött létre és megalakult egy részvénytársaság, amely a textilnövények ipari felhasználását tűzi ki célul.

Uj vasúti közüzgázgatási beosztást terveznek

A tavasszal Temesvárra kerülnek az aradi vasúti hivatalok. — Bánsági autóbusszközpont

Temesvárról jelentik: A kerületi vasutigazgatóság székhelyének kérdését véglegesen akkor intézik el, amikor az állam, illetve a pénzügyminisztérium öt épületet cedált Temesváron a vasútra. Már akkor határozták el, hogy úgy a vasutigazgatóság, mint pedig a Temesváron lévő vasúti szolgálati ágak Temesváron maradnak s mihelyt az épületeket átalakították, a még Aradon működő vasúti hivatalokat is az igazgatósághoz telepítik át. A vasúti hivatalok az igazgatósággal együtt a jelenlegi Terminus-szálló épületébe kerülnek, miután a szálloda és a kávéház bérleje az épületet kiüríti. Az eddigi tárgyalások szerint ez májusban történik meg s akkor a vasutigazgatóság a többi hivattal együtt ebbe, a temesvári nagypályaudvarral szemközti palotába költözik.

A vasúti szolgálati ágak átcsoportosítása és a vasúti közüzgázgatás új beosztása, mint értesülünk, egyébként is időszerűvé vált. A vasúti vezérigazgatóságnál már készülnek is a tervek az új vasúti beosztást illetőleg. Dima Emil mérnök, temesvári vasutigazgató, akihez ebben a dologban kérdést intéztünk, megerősítette azokat a híreket, hogy vasúti közüzgázgatás tekintetében új beosztásokat terveznek és még azt is kijelentette, hogy az eddigi tervek szerint mihelyt a temesvári vasúti hivatalok az eddigi szállodai épületbe költöznek, az Aradon működő pályafentartási felügyelőség és számszertály is Temesvárra kerülnek, úgy hogy itt egy teljes szolgálati csoportot összpontosítanak.

Aradról ebben az esetben százharminc—száznegyven vasúti tisztviselőt helyeznek át Temesvárra. Az egyébként új beosztásra vonatkozólag az igazgató csak annyit jelenthetett még ki, hogy az még a tervezet stádiumában van.

Vasúti körökből vett értesülésünk szerint ez intézkedések a vasúti vonalak új beosztását jelentik.

Ez a csoport két városban működik. Nagyváradon a forgalmi és a vontatási felügyelőség, Szatmáron a pályafentartási felügyelőség és a számszertály. Ugy a nagyvárad, mint pedig a szatmári vasúti hivatalokat — az eddigi tervek szerint felosztják, miután az ezek hatáskörébe tartozó vonalakat is nagyrészt a kolozsvári vasutigazgatóság és szolgálati ágak hatáskörébe fogják átutalni.

Esetleg a vonalak egyrésze, az Arad és Nagyvárad közti vonal meg a petrozsényi szakasz a temesvári forgalmi felügyelőséghez kerül, míg a kolozsvári igazgatóság egyes vasúti vonalait Brasóhoz és Temesvárhoz osztják be. A vonalak átcsoportosításának arányában osztják be aztán az egyik,

vagy a másik igazgatósághoz a nagyvárad és szatmári tisztviselőket is. Ha az új beosztás eddigi tervezetét tartják fenn, úgy ezek a tisztviselők, ugylátszik, nagyrészt Kolozsvárra kerülnek.

A vasúti közüzgázgatás új beosztásához tartozik az a terv is, hogy Temesváron vasúti autóbusszközpontot szervezzenek. Emellett azonban megmaradna az aradi központ is, mivel arra szükség van. Amikor az utóbbi központot megalakították, főleg Arad környékén vezették be a társasgépkocsi-járatokat s azután Nagyváradra is. A Bánságban még alig volt ilyen járat. Most azonban igen felszaporodtak a bánsági autóbusszjáratok, úgy hogy már a közeljövőben temesvári központ is létesül.

Belgium és Németalföld közösen szervezik meg katonai védelmüket

Brüsszelből jelentik: A belga lapok élénken foglalkoznak Lipót király bejelentett amszterdami utjával. Lipót belga király amszterdami utjának

célja a két ország közös katonai védelmének előkészítése. Ezenkívül tárgyalni fogják az antwerpeni és a rotterdami kikötők közötti verseny megoldását.

Franciaország és Anglia közös védelméről tárgyal Párisban Chamberlain és Halifax

London. (Rador.) Az angol államférfiak párisi tanácskozásait hosszan kommentálják a lapok. A Times szerint a tárgyalások középpontja az Olaszországgal való viszony rendezése. Megbeszéli ezenkívül a spanyol kérdést is, miután a barcelonai kormány valamennyi külföldi önkéntesét hazaküldi. Az angol terv tehát a hadviselő felek elismerésére életbeléphet, ha a nemzetiek részéről is megfelelő számú önkéntest elbocsájtottak.

Megvizsgálják Anglia és Franciaország közös védelmének ügyét is. Megvizsgálás alá kerül a közös védelmi rendszer és bizonyosra vehető, hogy légiügyi téren még nagyobb erőfeszítésekre fog megegyezés történni.

A francia—szovjet egyezmény vagy a francia—német megegyezés nem szerepel a napirenden, de szóba kerülhet ez is. A Daily Mail

úgy tudja, hogy a megbeszélések főtárgyát a francia—angol védelmi szervezet kiépítése képezi.

Az angol fővárosban különben hétfőn délután tették közzé az angol államférfiak párisi látogatásának programját.

Chamberlain miniszterelnök és Halifax külügyminiszter kíséretük tagjaival szerdán este érkeznek meg Párisba.

Csütörtökön Lebrun elnök villásreggelit ad tiszteletükre, majd este Páris város ad disztribúciót és utána az angol követség fogadást rendeznek. Az angol államférfiak pénteken térnek vissza Londonba.

Hirdessen az Aradi Közlönyben

.....

Meghalt Londonban Maud norvég királyné

Londonból jelentik: A norvég népnek mély gyásza van. Vasárnap délután egy londoni szanatoriumban meghalt Maud norvég királyné, aki néhány nappal ezelőtt az angol fővárosba érkezett, ahol béloperáción esett keresztül. A műtét látszólag jól iskerült, azonban váratlan komplikációk léptek fel és ezek a királyné halálát okozták.

A norvég fővárosban szinte részvételt váltott ki Maud királyné halála. A királyi palotán, valamint az összes középületekre kitűzték a gyászlobogót, a nemzeti zászlót pedig félárbórcra engedték. A lapok rendkívüli kiadásban közölték az általános szeretetnek örvendő királyné halálhírét. Az üzletek, kávéházak és vendéglők, valamint más nyilvános helyiségek bezártak, a színház és mozielőadások elmaradtak a gyász jeléül.

Nyugaarlvind miniszterelnök a királyné halála alkalmából nyilatkozott a sajtó munkatársainak és közölte, hogy a norvég népet szinte mély óvás hatja át, mert Maud királyné megtestesítője volt a jószívűségnek, fenkölt nemességnek és magasztos jótékony szellemnek.

Stockholmi híradás arról számol be, hogy Maud norvég királyné elhalálozása alkalmából a svéd király három heti udvari gyászt rendelt el.

A londoni lapok jelentése szerint Maud norvég királyné földi maradványait Norvégiába szállítják és Oslóban fogják nyugalomra helyezni. Maud királyné utolsó gyermeke volt VII. Edward angol királynak és VI. György angol király négyhetes gyászt rendelt el udvartartása számára. A dán király háromhetes gyászt rendelt el.

Maud norvég királyné holttestét a malboroughi palota kupolatermében ravatalozták fel, majd szerdán a Royal Oak repülő anyahajó fedélzetén Norvégiába szállítják. A Royal Oak anyahajót négy torpedóromboló kíséri. Az anyahajón utazik haza Haakon király is. Az angol királyi családot a norvégiai temetésen a kenti herceg képviseli.



ARADI KOZLONY

Telefon: 11-51. Sürgőnycim: KOZLONY

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
ARAD, Bul. Reg. Maria No. 19.

Előfizetési árak:

Égész évre . . . 840 lei || Negyedévre 210 lei
Félévre . . . 420 . . . || Egy hó. apra 70 .November 22-én:
a londoni kritikus éjszaka

Londonból jelentik: A londoni lapok, angol folyóiratok és revük már hetek óta megbuzzák a vészharangot és figyelmeztetik az angol főváros lakosságát: „Vigyázzatok, közeledik a november 22-e!” Bűnügyi statisztikáktól kezdve tréfás cikkekkel át komoly intelmekig bizonyítgatják az angol lapok, hogy november 22-ike minden évben London kritikus éjszakája és a londoni rendőrség tapasztalatai szerint ezen az éjszakán van a legtöbb betörés az angol főváros területén. Ennek a különös megállapításnak igen érdekes és mulatságos eredete van: november 22-én este tartják meg már hosszú évek sora óta Londonban a háztartási alkalmazottak bálját, — tehát ezen az éjszakán van egész évben a legtöbb ház és a legtöbb lakás felügyelet nélkül. Ezt persze jól tudja és gondosan számoltatta a londoni alvilág is és nem mulasztja el, hogy megjelölő akcióba lépjen. Soha nincs annyi betörés Londonban, mint november 22-én éjjel, — mert az angol hagyomány megköveteli, hogy a háztartási alkalmazottak bálján résztvegyen mindenki: a mosogatólánytól kezdve az előkelő butler-ig és a komornától a komornyikig. London legnagyobb báltermében, az Albert Hall-ban tartják meg ezt a táncmulatságot és mialatt a személyzet táncol, a betörők dolgoznak. Állítólag semmi sem olyan könnyű, mint a novemberi sűrű köd és éjjeli sötétség leple alatt a villanegyed szép luxusépületeinek hátulsó bejáratán, amelyre ezen az éjszakán nem ügyel fel senki, besurranni... Legalább is erre vall ennek a kritikus londoni éjszakának a tavalyi bűnüzbési kimutatása, amely azt sem hallgatja el, hogy tavaly az áldozatok között volt lady Jan Malcolm is, akinek hazulról az összes ékszereit ellopták és aki, történetesen a háztartási alkalmazottak báljának a — főrendezője volt! A Scotland Yard az idén mindenesetre igen messzemenő védekező intézkedéseket tervez a kritikus november 22-ére: a rendőröket az egész városban inspekción körutakra küldi és a villanegyedekben detektívekkel fogja őriztetni a házak és a lakások biztonságát.

— **IDŐJÓSLAT:** Változó felhőzet és a hőmérséklet emelkedése várható.

— **ZURICHI TÖZSDEZARLAT:** Páris 11.65, London 20.81 és fél, Newyork 442.87, Milánó 23.30, Amszterdam 240.57 és fél, Berlin 177.20, Prága 15.15, Varsó 83, Belgrád 10, București 3.25.

— **Nemzetnevelésügyi minisztériumi rendelet december elseje megünnepléséről.** București. A nemzetnevelésügyi minisztérium elrendelte, hogy a december elsejei ünnepnap alkalmából a strájer-egyesületek ünnepségeket tartsanak. Ezen az ünnepnapon a strájer-parancsnokok méltatják a nap jelentőségét. A tanárok és tanulók Te Deumokon is részt vesznek.

— **Sztojadinovic Jusozláv miniszterelnök a hadügyminisztérium vezetését is átvette.** Belgrádból jelentik: A király nevében és a királyi kormányzáság rendelete értelmében Sztojadinovic miniszterelnök és külügyminiszter ideiglenesen ellátja a hadügyminisztérium vezetését is.

— **AZ UJ BERLINI FRANCIA KÖVET HIVATALBALÉPÉSE.** Berlinből jelentik: Von Ribben-trop német külügyminiszter ma fogadta Coulondre új berlini francia követet. A hírek szerint az újonnan kinevezett francia követ ma este Berchtesgadenbe utazik, hogy átnyújtsa megbízó levelét Hitler vezér és kancellárnak.

— **Visszavonul egy ismert cseh politikai.** Prágából jelentik: Schramek, a régi politikai élet ismertnevezése, a klerikális irányzat harcosa végképen visszavonul a politikától. Mandátumáról legnap lemondott.

— **Parecz Erzsébetet választották meg a katolikus „bálikirálynővé”.** A Katolikus Bálon — mint ismeretes — a bálozó ifjuság Bálikirálynő választást is rendezett. Ezen a hangulatos bál éjszakán mindenki részt vett a vidám „választási küzdelemben”, amelynek végleges eredményét csak a kora reggeli órákban hirdették ki. Legtöbb szavazatot kapta: Parecz Erzsébet, Scheidl Gizzi és Polgár Erzsébet. A bálozó ifjuság tehát a farsang első báljának királynőjévé Parecz Erzsébetet, Aradváros magyar társaságának egyik legbájosabb, legelegánsabb urileányát választotta meg. A vidám bálikirálynő-választás másik két kiválasztottja: Scheidl Gizzi és Polgár Erzsébet ugyancsak a város uritársadalmának közkedvelt tagja s így a választás összeredménye általános meglepetést keltett.

— **Londonba repült, majd visszatért Berlinbe Göring tábornagy bizalmasa.** A „Press Association” jelentése szerint Göring tábornagy bizalmi embere, von Bodenschetz, aki még vasárnap este repülőgéppel a croydoni repülőterre érkezett, hétfő reggel visszatért Németországba.

— **ELTEMETTÉK ERNST SANDOR VOLT MAGYAR NÉPJÓLÉTI MINISZTERT.** Budapestről jelentik: Ernst Sándor volt népjólelti minisztert hétfőn délután temették el nagy gyászünneppel a Kerepesi temetőben.

— **MEGVALTOZOTT A GÁJI AUTOBUSZJÁRAT UTIRÁNYA.** A városi üzemek igazgatósága közli, hogy november tizenkilencedikétől kezdődőleg megváltozott a gáji, hetesszámú közúti gépkocsijárat utiránya. Az autobusok a gáji előjáróság épületéig az eddigi útvonalon közlekednek továbbra is, innen azonban a következő uccákon bonyolódik le a forgalom: Mesterul Manole, Tribuna Corches, Bisericii, egészen a régi görögkeleti román templomig. Visszajövet ugyanezen az útvonalon járnak a városi utobusok.

— **Nem lehet karácsonyfát exportálni.** A kormányrendeletet adott ki, amelyben betiltotta a fenyő- és lucfenyőágak (karácsonyfák) exportját. Az indokolás szerint a kormány kimélteni akarja a fiatalabb fenyőerdőket.

— **A református ifjusági Keresztyén Egyesület (IKE) táncos teája.** Az ifjusági Keresztyén Egyesület tagjai lázasan készülnek ebben az évadban első táncos teájukra, amelyet november 26-án, szombaton este 9 órakor tartanak az Otthon összes termeiben (Kálvin-ucca 3.) Erre a mulatságra már most felhívjuk az ifjusági munka után érdeklődők és a mulatni vágyó ifjuság figyelmét, annyival is inkább, mert a mulatság jövedelme az ifjusági munka célját szolgálja.

„SCALA” Nagyművek színháza
Telefon: 20—10.

Mindennap

Dzsungel-szerelem

Színes millés film. — Egzotikus filmsoda.

Doro hy Lamour, Ray Milland

Egy igazi bombasláger.

Uj fox journal. 5, 7.15, 9.15

Jön! **Olimpiász** Jön!

— **ANGOL REPULÓT TARTÓZTATOTT LE A G. P. U.** Londonból jelentik: A Reuter-ügynökség moszkvai jelentése szerint a szovjet hatóságok letartóztatták Grovez angol repülő, aki magánrepülőgépen ment a Szovjetbe és Moszkvától 200 mérföldnyire északra szállott le. Grovez feleségét akarta kiszabadítani, akit a G. P. U. ügynökei november 13-án letartóztattak.

Kitalálta



— **Bocsánat, uraságod telefonált rendőrért?**

— **Gyászpompás lobogódszhen áldozott Kemál Atatürk hétfői temetése napján az ország az elhunyt török államfő emlékezetének.** Aradváros közönsége méltó módon gyászolta meg Románia igaz barátjának és hű szövetségeseinek elhalálozását. Aradon is minden házra kitették a gyászfátyolos zászlót, a város rendeletének megfelelően, amelynek vasárnapi szövegébe sajnálatos nyomdahiiba csuszott be az időpontot illetőleg, melyet ezuton helyeshbitünk.

— **Fiedler püspök és kísérete Rómában.** Részletesen beszámolunk arról, hogy Fiedler István szatmári és Zitman Ferenc nagyváradi püspöki irodavezetők kíséretében Rómába utazott, hogy ott XI. Pius pápának és Pacelli bíboros-államtitkárnak beszámoljon az egyesített egyházmegye ügyeinek jelenlegi állásáról. A beszámolókat minden ötödik esztendőben megszokták ismételni. Mint római jelentés alapján közöltük, a megyéspüspök a Szentatya és a bíboros-államtitkár előtt részletesen ismertette az egyházmegye hitéletét, az iskolák kérdését, valamint a Nagyváradon megtartott egyházmegyei zsinat határozatait. A megyéspüspök és kísérete a hét végén Rómából visszatért Szatmárra.

— **A LIVADAI EMLÉKMŰ VÉDELME.** Nehány Aradra érkezett turista hozta a hírt: a livadai emlékmű parkirozásának köveit ismeretlen tetesek szétgurították. Ismeretes, hogy ezt az emlékművet, amelyet az Aradi Torna Egyesület két tagjának, Schmidt Józsefnek és Márton Istvánnak tragikus halála színhelyén emeltek, az elmúlt szeptemberben ünnepélyes turista-gyászünnepség keretében avattak fel. Az emlékművet avatók annak idején a világsi főszolgabíróságnak hivatalosan is átadták az emlékművet. Az illetékes hatóságok különös figyelmébe ajánljuk az ügyet, hogy a tolvajok, akik a köveket minden valószínűség szerint építkezési célokra használták fel, elvehessék a méltó büntetésüket.

— **Halálozás.** Francu Aurel gyógyszerész f. hó 20-án rövid szenvedés után elhunyt. Temetése f. hó 22-én, d. n. 3 órakor lesz a Str. Selari 11-13. sz. gyászházból.

— **Még mindig folvik az eljárás az aradi játéklklub kaució-sikkasztása ügyében.** A játéklklubok virágzásának idején Aradon az egyik belvárosi játéklklubban pincérként alkalmazták Gulyás Istvánt, míg felesége a ruházásban működött. Gulyásék huszezer lei kauciót fizettek, aminek egy részét visszakapták, a hátralékos összeg miatt azonban bűnvádi feljelentést tettek a klub főpincére, Hochteil Lipót ellen. A törvényszék beigazoltnak látta a feljelentésben foglaltakat és ezért Hochteit háromhónapi elzárásra ítélte. Hochteil a táblához jelentett be fellebbezést, ahol dr. Damian Simion védő kifejtette, hogy Hochteil nem volt társtulajdonosa a klubnak, tehát nem felelős a kaucióért, emől függetlenül pedig Gulyás minden kára megtérült. Ennek igazolásául a védő az azóta megszünt klub tulajdonosainak a kihallgatását kérte, amit a tábla el is rendelt.

— **Autobuszbérlok figyelmébe!** A városi üzemek igazgatósága ezutor hozza az érdekelték tudomására, hogy bérletügyekben a vasuti állomás mellett létesített iroda készséggel szolgál felvilágosítással és elintézésel is. Különbben az igazgatóság felkéri az utazó közönséget, hogy mindennemű észrevételével, az esetleges panaszokkal és kívánságokkal forduljon a városi üzemek igazgatóságához és a közúti gépkocsijárat központi irodájához ((gázgyár, Str. Muciu Scaevola 9., távbeszélőszám 27—09.) Végül közli az igazgatóság azt is, hogy az érvényben levő rendelkezések értelmében ingyen-jegyek kiadását megszüntették.

— **UJABB HÁROM IZBEN JELENTKEZHETNEK ÉRETTSEGIN A HÁROMSZOR MÁR ELBUKOTT JE-LŐLTEK.** Bucurestiből jelentik: Egy rendelet értelmében mindazok, akik háromszor elbuktak az érettségizvizsgálatokon, nem jelentkezhetnek negyedszer is a vizsgáztató bizottságok előtt. Most, az újabb rendelkezés értelmében mindazok, akik már háromszor elbuktak az érettségiben, abban az esetben, ha ismét — magánuton — leteszik a nyolcadikos osztályvizsgát, ismét háromszor állhatnak érettségire.

— **ELŐADÁS A BANKTISZTVISELŐK EGYESÜLETÉBEN.** Szerdán este hét órakor nagyérdemességű előadást tart Iercan Nerva a Victoria-bank vezérigazgatója a Banktisztviselők Egyesületének rendezésében az AFPA helyiségében. Az előadás tárgya a II. Carol kereskedelmi kódex, amely a közelmúlt napokban jelent meg és a jövő év május elsején lép életbe.

— **Iskolai razzla.** Szombaton éjszaka Crișan Ascaniu, a Moise Nicoară liceum igazgatója Suciu Vasile, a flu kereskedelmi iskola igazgatójával, valamint Oprita Chirita rendőrtiszt razzliát tartottak az aradi kávéházakban és vendéglőkben annak megállapítására, hogy a nyilvános helyiségekben nem tartózkodtak-e diákok. Az ellenőrző szemle során azonban **diákok sehol sem találtak.**

Uj kollektiv szerződés készül az Astra-gyárban

Az aradi vas és fémipari munkások szak-szervezete vasárnap délelőtt tartotta meg közgyűlését az N. Grigorescu-uccában levő helyiségében. Zopota Ioan elnök megnyitójában ismertette, hogy a közgyűlésnek állást kell foglalni az új szervezeti törvény által előírt átalakulással kapcsolatban. Felszólalt a gyűlésen Serbu Gheorghe kerületi titkár is, aki rámutatott az új céhtörvény előnyeire. Több felszólalás után a közgyűlés a céhbeli átalakulás mellett foglalt állást és háromtagú bizottságot választottak, amelynek tagjai a temesi kormányzószék székelyén működő alakulatban képviselik az aradi csoport érdekeit.

Foglalkozott még a közgyűlés az Astragyár munkásságának december 13-án lejáró kollektiv szerződésével, amelyet a közelmúltban felmondtak. A közgyűlés tárgyalóbizottságot választott, amelynek az a feladata, hogy megkezdje a tárgyalásokat az új kollektiv szerződés feltételei ügyében.

— A gloucesteri herceg lesz India alkirálya. Londomból jelentik: A „Sunday Pictorial” írja, hogy a gloucesteri herceget Lithghow lord jelenlegi indiai alkirály mandátumának lejáráta után indiai alkirályá nevezik ki.

— Az ingó és ingatlanátruházások illetékeztése. A legfelsőbb bányagügyi bizottság az ingó- és ingatlanátruházási ügyek illetékeztetésének ügyében fontos határozatot hozott. A gazdasági életben gyakran fordulnak elő ingó, vagy ingatlan adásvételi szerződések, melyeknek tényleges vagyonátadási alapja nincsen. A bányagügyi bizottság most fontos határozatban leszögezte, hogy ezen fiktív szerződések alapján eredeti tulajdonosukhoz visszaszármaztatott javak egy újból illetékköteles jogügylet tárgyát képezik. Ha tehát egy fiktív szerződés jött létre és ezen szerződés érvénytelenítése után a vagyontárgy megint eredeti tulajdonosára száll vissza, úgy ezen utóbbi jogügylet birtokcserének tekinthető és ennek megfelelően illeték tárgyát képezi.

— Megkezdődtek a román-francia kereskedelmi tárgyalások. A bucuresti-i francia követségen sajtófogadtatást rendeztek abból az alkalomból, hogy a francia kereskedelmi küldöttség Bucurestibe érkezett. A tárgyalások a román-francia kereskedelmi szerződés megkötése érdekében hétfőn megkezdődtek.

— Dr. Hersch Andor előadása a zsidó kulturházban. A zsidó kulturházban ma, kedden este 9 órai kezdettel dr. Hersch Andor tart előadást „Lelki átrétegződés” címmel. Belépés díjtalan.

— Éveken át székszorulásban szenvedő egyének gyakran meglepő rövid idő alatt rendbejönnek, ha reggelenként felkelkor és esetleg este lefekvés előtt is egy-egy félpohár természetes „Ferenc József” keserűvizet isznak. Kérdezzék meg orvosát.

— A revíziós bizottság által visszautasított diploma orvosok küldöttsége Marinescu tábornoknál. Bucurestiből jelentik: Dr. Marinescu tábornok, egészségügyi miniszter fogadta azon orvosok küldöttségét, akiknek diplomáit a revíziós bizottság elutasította. A miniszter azon kérésükre, hogy a szóbanforgó orvosoknak en bloc adják meg ismét a működési engedélyt, kijelentette, hogy csak esetenként beadott kérvényekkel foglalkozhat.

Vásároljon egy életre!

Klöpli csipkefüggönyt, asztal és ágyterítőt. — Szállítjuk a kívánt mintában és mértékben. — Tekintse meg újonnan megnyitott mintatermünket — Kizárólagos gyári lerakat!

Németh István & Fia divatáruháza,
Bul. Reg. Maria 18.
Mercur-tag.

Felhívás az erdélyi és bánáti vizsgázott fogászokhoz

Az „Erdélyi és Bánáti Vizsgázott Fogászok Szindikátusa” értesíti az érdekelteket kártársakat, különösképpen azokat, akik vidéken folytatnak gyakorlatot, hogy saját érdekükben a legsürgősebben (1938. dec 1-ig) nyújtsák be kérvényüket beiratkozás végett az Aradi Orvosi Kamarához (közkegyház, Piața Mihai Viteazul) az alábbi aktákkal kiegészítve.

1. Allampolgársági bizonyítvány.
2. Születési bizonyítvány.
3. Katonai okmányok.
4. Tanulmányi bizonyítványok.
5. Oklevél, amelynek alapján jelenleg gyakorlatot folytat.

Elnökség.

Pástétomok, szendvicsek, vágott baromfi, delicatessé dolgok naponként frissen kaphatók Komlós Elemérnél

— Vallásos ünnepély a Mosóczy-telepi református imaházban. Könyvekig megható és maradandó lelki hatása szép ünnepélyt rendezett a Mosóczy-telepi református imaházban vasárnap délután 3 órakor a református imaházban abból az alkalomból, hogy egy évvel ezelőtt nyitották meg az imaházat. A gyülekezet éneke után új. Donáth László segédlelkész buzgó imában adott hálát Istennek. A telepi énekkar jól összehangolt énekszáma után Szilágyi Sándor pánktói lelkész prédikált. Igéjében arról beszélt, hogy a világ mai zűrzavara amiatt állott elő, mert az emberek nem élnek keresztény életet. Az egyes országokban történő megrendítő események hallatára, mondván a lelkész: sokszor feltettem magamban a kérdést, hogyan engedheti ezt meg az Isten. Ma látom, hogy ezek természetes és Isten szerint való büntetései a hitetlenségnek. A meg rázó erejű igéjében után újból az énekkar énekelt. Szántó Péter tanár vezényletével. Ezt követően Tarnóczy Lajos lelkész adott számot az imaház egyéves múltjáról. Hasonlóképpen hálaadás napja ez a mai nap is azon a helyen, amelyről a munka kezdetén azt mondták, hogy itt a vagyonosok hitetlenek és nem áldoznak semmi, a hívők pedig szegények és nem tudnak áldozni. Ezután részletesen ismertette a telepen folyt egyházi munkát, melynek eredménye a 80.000 leibe kerülő imaházi berendezés és 20.000 lei készpénz az építendő templom alapja javára. A felemelő hatású ismertetés után a bájos Vajda Ilkó szavalt, utána Borza Elek, Balogh Ilonka, Buzás Etelka, Magyar Tibor, Maczek Gizi szebbnél-szebb szavatait követték. Majd Szilágyi Sándor adta elő könyvekig megható szépséggel a „Hitetlen” című költeményt.

— Illetéktelen egyének gyűltenek az aradi Iparos Otthon nevében. Az aradi Iparos Otthon arról értesült, hogy illetéktelen egyének, egy, az Iparos Otthonban tartandó jótékony célú előadásra „Căminul Industriilor” feliratu tiszteletjegyekkel keresik fel a város kereskedőit és intézményeit és az Iparos Otthon nevében gyűjtést rendeznek. Az Iparos Otthon kéri, hogy amennyiben valaki ilyen gyűjtőivel, illetve tiszteletjegyekkel felkeresné városunk kereskedőit, vagy iparosait, sziveskedjék az illetőt a legközelebbi rendőrnél átadni.

NYILTÉR.

E rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget sem a kiadóhivatal, sem a szerkesztőség.

Feleségemért, született Nistor Annáért, semmiféle felelősséget nem válllok.

Schwartz Adám

Feleségem, született Emilia Sekhel semmiféle vásárlásért, vagy tettéért felelősséget nem válllok.

Haiduc Cornel
CER. tisztviselő

Szociális ügyosztályt szervez a zsidó hitközségek szövetsége

Temesvárról jelentik: Vasárnap kezdődött meg Temesváron általános érdeklődés mellett az erdélyi és bánáti nyugati szertartású zsidóhitközségek szövetségének nagygyűlése, amelyen Aradról dr. Schütz Henrik hitközségi diszelnök, Lakatos Aladár elnök, valamint dr. Kelemen Gábor, dr. Keppich Jakab, Bornstein Sándor, Szemes Henrik, Raáb Zoltán és Kronowith Mór vettek részt. A belvárosi templomban megtartott istentisztelet alkalmával Weinberger József dr. kolozsvári főrabbi mondott román nyelven imát, áldást kérve Őfelsége II. Carol királyra és Mihai nagyvadjára, valamint a királyi házra és a kongresszus munkájára. Utána Drechsler Miksa dr. temesvári főrabbi beszélt a kongresszus jelentőségéről, majd imát mondott Őfelségéért és a nagyvadjáért. Hét órakor kezdődött meg a nagygyűlés, amelyen az erdélyi és bánáti zsidóhitközségek képviseltettek magukat. Fischer József dr. a szövetség elnöke, volt országgyűlési képviselő nyitotta meg a kongresszus tanácskozásait. Lelkes és meghatott szavakban emlékezett meg Őfelsége II. Carol király békeművéről és ugyanakkor hűségét és munkáját ajánlotta fel az uralkodó, a dinasztia és az ország erejének növelésére. Tévérőket kaptak Őfelsége II. Carol királynak, Miron Cristea dr. nátriárka miniszterelnöknek, valamint Colan piénök vallásügyi miniszternek. Fischer József dr. beszéde után több felszólalás hangzott el, majd hétfőn folytatódott a gyűlés és a folytatólagos ülés során dr. Kelemen Gábor aradi ügyvéd javaslatot terjesztett elő a szociális ügyosztály megalapításáról. Ez az ügyosztály az országos iróda kiegészítő részeként működik majd aradi székhellyel. A javaslatot elfogadták.

— Új kézben a szeszjövédéki termékek aradi és megyei elosztása. December elsejétől kezdődőleg a szeszjövédéki termékek elosztását Aradon és a megye területén új cég végzi. A legutóbb, 1935-ben kiadott, három évre szóló megállapodás ez év szeptember elsején lejárt és ekkor a szeszjövédéki vezérigazgatósága csak ideiglenesen hosszabbította meg a régi egyezményt, ez elosztást eddig ellátó aradi céggel. Ez alkalommal a szeszjövédéki feltételként kötötte ki, hogy a megállapodást bármikor, azonnali hatállyal felmondhatja. Időközben több pályázat érkezett a jövédéki igazgatósághoz és ezeknek alapján most az új szerződést a szesztermékek aradi és megyei elosztására Mera Terentie itteni vállalkozóval írták alá. Mera Terentie új vállalata december elsejével kezdi meg működését a szeszjövédéki elosztószolgálat ellátására.

— Nagyszerű operettelőadást rendezett a Kolping. Az aradi Katolikus Népszövetség Kolping ifjúsági tagozata november 20-án, vasárnap délután öt órai kezdettel tartotta meg az Iparos Otthon dísztermében a régi, kedves, hangulatos „Mágnás Miska” című operett előadását. Diósi Lajos rendező már hetekkel ezelőtt megkezdte a próbát, hogy olyan előadással gyönyörködtethesse a közönséget, amely túlnő a műkedvelői előadások színvonalán. A kitűnő előadás, amelyet nagyszámú közönség tapsolt végig, ismételt bizonyítéka volt annak, hogy a Katolikus Népszövetség Kolping ifjúsági tagozata komoly, értékes kukurmunkát végez. A kitűnő előadás szereplői: Hevesi Oitta, Reisz Ferenc, Ritt Eta, Venczel Gusztáv, Diósi Lajos, Lukács Blanka, Márton Károly, Baranyi János, Szikora Ferenc, Werlein Lajos, Szabrak Béla, Kincses Juci, Horváth Bócsi, Ursz Ticy, Kiss Jolán, Koczy Alfonz, Dirnbeck Malvin, Gurzó János, Farkas Dániel, Hrubaiák János, Hoffmann György, Illés Lajos, Sipos Lajos.

UTLEVÉL és VIZUM NÉLKÜLI

KÉNYELMES KARACSONYI UTAZÁSOK

WAGONS-LITS//COOK-kal

Párisba

a francia Riviérára

Olaszországba

Prospektusok és beiratkozás az ország összes

WAGONS-LITS//COOK Menetjegyirodáiban
ARADON a Minorita-palotában.

SPORT KÖZLÖNY

Gyenge színvonalu játék után

Megosztottak a pontokon
az aradi rangadó csapatai

A forduló meglepetései: vereséget szenvedett a Ripensia Nagybányán, a Victoria Temesváron győzte le a Kinizsit — A Juventus a Tricolor, a Rapid az UDR ellen szerezte meg a pontokat

A nemzeti bajnokság utolsóelőtti fordulóján került lebonyolításra az aradi derbi, amelynek színvonala — talán éppen a mérkőzés fontossága következtében — mélyen alatta maradt a várakozásnak. Az AMTE nem igazolta az őszi idényben mutatott jó formáját, a Gloria csatársornak sem kenyere a góllövés és az a négy gól, amit a mérkőzés során elértek, a védelmek „javára” irandó. Végeredményében a döntetlen eredményt realitásnak kell elfogadnunk, mert a győzelmet egyik csapat sem érdemelte meg.

A forduló két hatalmas meglepetést hozott: a Ripensia érzékeny vereséget szenvedett Nagybányán a Carpatitól, amely — úgy látszik — nem érdemtelenül áll a bajnokság második helyén. A másik meglepetés az egyre javuló Kinizsinek otthonában elszenvedett veresége a Victoria csapatától. A Rapid Resicán vendégszerepelt és ámbár az UDR a mezőnyben egyenlő ellenfél volt, mégis a Rapid szerezte meg a pontokat. A fővárosban a Juventus a Tricolor CFPV-t látta vendégül és a nagyon gyenge nivón mozgó játékot a fővárosi csapat megérdemelten nyerte. A táblázaton a vasárnapi eredmények bizonyos eltulodásokat hoztak. Így a Carpati került fel a második helyre — miután a Ripensia-t legyőzte és egyenlő pontszám és győzelem esetén az egymás ellen elért eredmények döntik el a sorrendet — ugyszintén a Juventus és a Victoria felnyomultak. A Sp. Studentesc szintén az AMTE ellen elért győzelmével előzi meg a piros-feketéket, a Gloria feljött a tizedik helyre, az UDR pedig „örzi” az utolsó helyet. A táblázat így fest:

1. Venus	10	7	3	—	24	7	17
2. FC Carpati	10	5	3	2	18	13	13
3. Ripensia	10	5	3	2	27	19	13
4. Juventus	10	5	—	5	21	17	10
5. Victoria	10	5	—	5	21	16	10
6. Sp. Studentesc	10	4	2	4	14	18	10
7. AMTE	10	4	2	4	22	25	10
8. Rapid	10	3	3	4	13	10	9
9. Kinizsi	10	3	3	4	24	23	9
10. Gloria	10	2	3	5	11	25	7
11. Tricolor CFPV	10	3	—	7	8	22	6
12. UDR	10	1	4	5	8	16	6

AMTE—GLORIA 2:2 (1:0).

A viszonylag enyhe időjárás következtében mintegy 3000 néző előtt folyt le a nagy érdeklődéssel várt mérkőzés, amelyre a csapatok így álltak fel:

AMTE: Gerold—Slivat, Kovács—Szurgyi, Szabó Béla, Szaniszló—Bermoser, Léb, Perneki, Reinhardt, Batrin. Gloria: Theimer—Varjassy, Volentir—Siclován, Codrean, Micola—Igna, Tudor, Fritz, Henegar, Marienut.

A Gloria kezdi a játékot, azonban az első támadást az AMTE vezeti, Batrin azonban mellé lö. Tapogatózó játék után a 14. p. hozza meg az AMTE részére a vezetést: Batrin jól fut el, lapos beadásánál Theimer a kapuba ragad és Bermoser mellett besodorja a hálóba a labdát (1:0). Micola lövése megy kapu mellé, majd Perneki lö az oldalhálóba. A 23. p. Volentir faultja után Batrin szabadrugása keftős kiaknázatlan szögletet eredményez, majd Marienut lö magasan kapu fölé.

A második féldő első perceiben a Gloria élenkén támad, néhány szögletet is ér el, de ezek rendre kimaradnak. A 15. p. az AMTE újabb gólt szerez: Szaniszló szabadrugását Theimer kiejti és a labda Batrin fejéről az üres kapuba hull (2:0). A Gloriában Igna lesz a balszélső, Tudor a jobb-szélső, Marienut a jobbösszekötő. Sok fault tarkítja a játékot, főleg Volentir az, aki Pernekit több ízben leteríti. A 37. p. váratlan góllhoz jut a Gloria: Codreanu átadását Fritz háttal kapunak állva kapja, a labda lábáról Slivat mellett elpattan és Fritz lapos lövéssel a vetődő Gerold hasa alatt a hálóba küldi a labdát (2:1). A Gloria nagyon rákapcsol és sikerül is a 41. p. kiegyenlítése. Marienut a jobbszélén viszi a labdát és mintegy 30 méterről, szélről élesen küldi kapu felé. A labda a jobb kapufától a meglepetten hátráló Gerold fe-

lett a hálóba pattan (2:2). Az utolsó percekben már nem változik az eredmény.

Az AMTE sokkal gyengébben játszott, mint előző mérkőzésein és főleg a csatársor volt az, amely a legnagyobb csalódást keltette. A két szélső még kltett magáért, de az összekötők rendkívül mérsékelt teljesítményt nyújtottak, míg Pernekinek sem ment a játék. A fedezetsor kisebb hibáktól eltekintve, jól működött, a védelem is agilisán dolgozott, ámbár a gólok vélelmi hibákból estek. A Gloria védelmében Theimer mindkét gólból ludas,

Favoritgyőzelmek
a kerületi elsőosztályu bajnokságban

Az aradi kerületi bajnokságban vasárnap az utolsóelőtti „hivatalos” őszi fordulót bonyolították le és ez a forduló, az előzővel ellentétben, nem hozott nagyobb meglepetést, hacsak az Egyetértés győzelme nem számít annak, a Crišana felett. A Mica a Transilvaniát, az AAC a Gaiant, az ATE a Tricolor, a Titanus az Astrát, az Olimpia pedig a Hakoah győzte le és a vasárnapi forduló után a bairnoki táblélla a következő:

1. Mica	10	10	-	55	6	20
2. AAC	10	7	-	3	25	15
3. ATE	11	6	2	3	23	24
4. Titanus	11	6	2	3	23	21
5. Olimpia	9	6	1	2	31	13
6. Crišana	11	4	3	4	22	26
7. Tricolor	11	5	-	6	16	25
8. Astra	11	3	3	5	19	14
9. Unirea	11	3	3	5	20	24
10. Gaiana	11	2	5	4	16	27
11. Transilvania	11	3	2	6	18	26
12. Egyetértés	11	2	1	8	10	26
13. Hakoah	12	1	2	9	12	43

Beszámolónk az alanti:

Titanus—Astra 1:0 (1:0). A Titanus végig jóval többet támadott ellenfelénél és megérdemelten nyerte a pontokat. Az egyetlen gól Harnisch érdeme. Biró Ciorogariu.

Mica—Transilvania 3:1 (2:0). Élénkíramu játék után az egységesebb csapat győzött lelkes ellenfelével szemben. Teucean és Aliman (2), illetve Nemzóczy a góllövők. Biró Macean.

ATE—Tricolor 2:1 (1:1). Kemény játék után a helyzeteket jobban kihasználó tornászok győztek Tóth góljaival, míg a Tricolor góllját Botos lötte. Oprita játékvezető Holossy és Hönig Tricolor játékosokat kiállította.

AAC—Gaiana 3:2 (2:0). Az atléták már 3:0-ra vezettek, de Linguran sérülése után — 10 emberrel játszva — visszaestek. Vass, Miklósi és Prokopetz (11-esből), illetve Jilovan és Kotroczo a góllövők. Biró Polareczky.

Egyetértés—Crišana 2:0 (1:0). Nagyon kemény, helyenként durva mérkőzés keretében győzött az egységesebb Egyetértés Biró és Sándor góljaival. Biró Schneider.



COCOSELE

POROK MEGSZÜNTETIK
A FEJ-ÉS FOGFAJÁST, NATHALÁZT HÜLÉST
KERJEN EREDETI COCOSELE POROKAT

a hátvédek megbízhatóak, de Volentir ezuttal szokatlanul durva volt. A fedezetsor legjobbja Micola, de Codreanu és Siclován is jól játszottak. A csatársor ezuttal is rendszertelenül játszott, egyénileg Henegar érdemel dicséretet. Milivoi bíró dicséretet érdemel, mert kézben tartotta a könnyűnek nem mondható mérkőzést.

VICTORIA—KINIZSI 2:0 (0:0).

Temesvár. Nagyon kemény mérkőzést vívott a két csapat, amelyen a Victoria megérdemelten jutott a pontokhoz. Capusan és Szántai szereztek a gólokat, Ionescu Tope játékvezető pedig Pál és Szántai Victoria, valamint Klimek Kinizsi játékosokat kiállította.

CARPATI—RIPENSIA 3:0 (1:0).

Nagybánya. A Ripensia teljesen megérdemelten maradt alul a minden csapatrészeben jobb ellenféllel szemben. Szőke-lötte az első féldő gólját, szünet után Oprea és Telegdy (11-esből) szereztek a további gólokat. Biró: Pálffy.

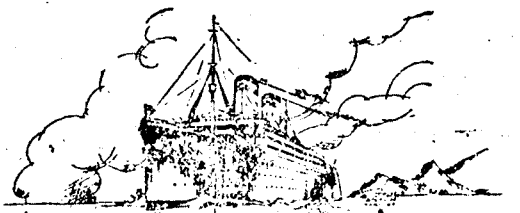
RAPID—UDR 1:0 (1:0).

Resica. A mezőnyben egyenrangú ellenfelek küzdelmét hozta az összecsapás, amely a szerencsésebb Rapid győzelmével végződött. A mérkőzés egyetlen gólja Barátky érdeme. Biró: Russu dr.

JUVENTUS—TRICOLOR 2:0 (1:0).

Bucuresti. Nivótlan játék keretében ütközött meg a két csapat és a kevésbé rossz Juventus megérdemelte a győzelmet. Mindkét gólt a kitünően játszó Praszler szerezte. Biró: Vuia.

Olimpia—Hakoah 6:1 (2:0). Az Olimpia végig jobb volt, a Hakoahnál csak a lelkesedés di-



HAMBURG-AMERIKA LINIE

Tengerentúli utazások

gyors, kényelmes és olcsó a

Hamburg-Amerika Linie

modern hajóival

Északamerikába, (Kanada)

Középamerikába

Délamerikába (Chile, Peru)

Ausztráliába, Ázsiába

és minden fontos kikötőbe.

Tanulmányi és szórakozási
utak a tengerre az év minden
szakában.

Afrikai utazások a

Deutschen Afrika-Linien
hajóival.

Információk és pro-pektusok a

Hamburg Amerika-Linie

S. A. R. képviselőténél:

Künstler Utazási Iroda

Arad, Bul. Regina Maria 24. Tel. 10-86.

Budapest szenzáció!*

Gombaszögi Ella és Göth Sándor
felleptével a

Terézkörúti Színpadon

Vigyázat, mázolvá

René Fauchois világírú vigjátéka 5 felvonásban.
Fordította: Göth Sándor. Játssák: Gombaszögi Ella,
Göth Sándor, Kökény Ilona, Dán Etelka, Naray Teri,
Vértés, Gárdonyi, Peti, Gollert.Rendezte: Tarján György. Diszlet: Básthy György.
Vacsora utáni színház.Tel.: 120-817. Kezdete: 7/4 10 órakor.
Vasár- és ünneppnap délután 5 órakor is.

cséretes. Góllövők: Bugar I., Mihók, Durgheu, Molnár. Békési (öngól) és Metzmann (öngól), illetve Mayer. Biró Darázs.

A CAMT a B. liga őszi bajnoka

A B) divízió nyugati csoportjában a CAMT vasárnapi győzelmével biztosította őszi elsőségét. A B) liga nyugati csoportjának táblázata a következő:

CAMT	8	7	—	1	30	9	14
Jiul	9	7	—	2	22	11	14
Rovine Grivița	8	6	—	2	18	8	12
NAC	8	5	—	3	30	12	10
Vulturii	9	5	—	4	21	23	10
CFR	8	4	—	4	11	11	8
Craiovan	9	4	—	5	17	20	8
Minerul	9	3	—	6	17	16	6

A magyar bajnokságban

A Hungária fölényesen győzte le az Ujpestet

A Ferencváros az élen!

A magyar nemzeti bajnokságban vasárnap teljes forduló bonyolították le és a rangadót a Hungária nyerte az Ujpesttel szemben. A Ferencváros a Bocskait győzte le és a táblázat élére ugrott. A Szeged legyőzte a Kispestet, az Elektromos a Salgótarjáni SE-t, a Szolnoki MAV a Budafokot, a Phöbus és a Taxisok, a Nemzeti és a Zugló megosztották a pontokat, ámbar utóbbi mérkőzés nem nyert befejezést. A táblázat a következő:

1. Ferencváros	11	10	—	1	44	17	20
2. Hungária	12	9	2	1	31	16	20
3. Ujpest	12	9	1	2	47	15	19
4. Kispest	11	6	2	3	25	19	14
5. Nemzeti	11	4	5	2	27	17	13
6. Szolnoki MAV	11	6	1	4	21	21	13
7. Phöbus	12	4	4	4	21	22	12
8. Szeged FC	12	3	5	4	19	18	11
9. Budafok	12	4	3	5	14	19	11
10. Taxisok	12	4	2	6	37	32	10
11. Elektromos	12	3	2	7	19	28	8
12. Bocskai	12	2	2	8	19	31	6
13. Zugló SE	12	1	3	8	15	39	5
14. Salgótarjáni SE	12	1	—	10	15	60	2

Beszámolóink:

Hungária—Ujpest 6:1 (3:1). A Hungáriában

Soimil	9	1	1	7	9	34	3
Unirea	9	—	1	8	5	35	1

A B) ligás eredmények: CAMT—Soimil 3:0 (2:0), NAC—CFR Simeria 4:1 (1:0), Universitatea—Mureș 3:0 (1:0), Tricolor—Törekvés 3:0 (1:0), Olimpia—HTV 3:2 (2:0), Prahova—AS Constanța 5:3 (2:1), Franco Romana—Unirea Tricolor 2:0 (1:0), Gloria CFR—Sporting 5:1 (1:0), DVA—Textila 2:1 (1:0).

O Ifjúsági bajnokság: Gloria—Astra 2:1, AAC—Galana 7:2, Olimpia—Hakoah 6:0, AMTE—Transilvania 1:1, Banatul—Unirea 3:1, Egyetérés—Fortuna 4:0, ATE—Tricolor (utóbbi nem jelent meg).

O Vasárnapi divíziós-műsor. A nemzeti bajnokságban vasárnap bonyolították le az utolsó őszi fordulót, amelynek műsora a következő: AMTE—Carpați, Ripensia—Kínizsi, Rapid—Victoria, UDR—Juventus, Tricolor CFPV—Venus.

a fedezetsor remekelt, a csatársorban pedig Kardos és Titkos játszottak pompásan. A Hungária góljain Kardos (3) és Titkos (3) osztozkodtak, az Ujpest egyetlen gólja Dudás öngóljából esett.

Ferencváros—Bocskai 5:1 (2:0). A Ferencváros biztosan győzött. Góljain Gyetvay, Sárosi dr., Tánzos, Kemény és Sárosi III. osztozkodtak, a Bocskai gólja Hajdu érdeme.

Szolnoki MAV—Budafok 2:1 (2:1). A szolnoki győzelme megérdemelt. Kovács góljával Budafok vezet, Selmeczi egyenlített, Horváth pedig a győztes gólt lövi.

Zugló SE—Nemzeti 1:1 (0:0). A mérkőzés a második féldő 34. p. a Nemzeti egy meg nem adott gólja miatt félbeszakadt és valószínűleg megismétlik a mérkőzést. Fekcs, illetve Palágyi a gólszerző.

Taxisok—Phöbus 3:3 (2:1). Réális eredmény. Góllövők: Kiszely (2) és Takács II., illetve Solti (3).

Elektromos—Salgótarjáni SE 4:0 (1:0). Biztos győzelem G. Tóth (2) és Sárdi I. (2) góljaival.

Szeged—Kispest 2:0 (0:0). A szegediek jobban játszottak, a győzelem reális. Bognár és Nagy szereztek a gólokat.

— ameddig meg van és meg lesz a belső életképességük. A jelenlegi Szövetségnek hivatása és lehetősége is van tehát a jövőre is. Ellenben itt a fontebb érintett belső nagy kérdőjel: a belső életképesség.

Szöllősi Zsigmond dr. jelentése további részében arra világított rá, hogy az egyes tag egyesületek közül számosan nem tesznek eleget tevékenységi kötelezettségüknek, a vállalt tevékenységeket nem fizetik, sőt egyes tag egyesületek anyagi nehézségekre való hivatkozással bejelentették kilénesüket a Szövetségből. Ilyen körülmények között problémát okozhat a Szövetség további fennmaradása, mert költségvetésére elegendő fedezet nem mutatkozik és az anyagiak híján a Szövetség ügyvitelének folytatása, magának a Szövetségnek léte nem biztosítható. Így tehát az a nagy jelentőségű és döntő fontosságú kérdés áll most Erdély és Bánát kereskedőtársadalmá előtt: **fenn tudja és fenn akarja tartani egyetlen szabad érdekképviseleti szervét?**

— Felmerül a kérdés — mondotta Szöllősi dr. — tudja-e Erdély és Bánát kereskedelme magát úgy megszervezni helyi egyesületekben, hogy fenn tudja tartani legalábbis viszonylagos munkaképességében a Szövetséget és ha igen, akarja-e ezt megtenni a maga józanul is, de lelkesen is átgondolt érdekében?

A jelentés befejező részében Szöllősi Zsigmond dr. az elmúlt évben kifejtett tevékenységét ismertette. Közbenjárta a Szövetség a szociális törvény alkalmazása, a részvénytársaságok minimális adója, az italméltok nyelvi-vizsgálata, a nétróleum maximális ára stb. az emblémák stb. A meglévő nyomtatványok használatának megerősítéséért, közegészségügyi stb. a vasárnapi munkaszünet tárgyában, repülőbélyeg ügyekben, stb.

A közgyűlés a jelentést, valamint zárszámadásokat és a költségvetést elfogadta. Ezután Domán Sándor elnök szólalt fel és a jelentés szomorú megállapításaira hivatkozva azt javasolta, hogy **január vége vagy február első felére rendezni a közgyűlést hivatalos össze és ezen döntésnek előfeltétel, hogy fennmaradón-e továbbra is a Szövetség, vagy sem?**

Határozta, hogy abban az esetben, ha a tag egyesületek nem vállalnak megfelelő kötelezettséget a Szövetség fennmaradásának biztosítására, a maga részéről a jövőben nem vállalkozhatik az elnöki tevékenység betöltésére, mert az anyagiak híján a Szövetség működését nem feltheti ki, azt pedig nem vállalhatja, hogy egy nem működő egyesület elnöki tevékenységét lássa el.

Endre Károly dr., a temesvári Kereskedő Egyesület elnöke, felezőülésében Domán Sándor és dr. Szöllősi Zsigmond érdemeire utalt, majd pedig hangsúlyozta a Szövetség fennmaradásának szükségességét. Azt javasolta, hogy körlevelet intézzenek a tag egyesületekhez, tárták fel előttük, hogy a Szövetség jövőre vagy nemléte-ről van szó és rövid időn belül kérienek tőlük választ, hogy a jövőben milyen anyagi erőforrásokat tudnak biztosítani a Szövetség részére. Fugai Gyula az Arad és Vidéke Filozófuskereskedők Szindikátusa elnöke, valamint Posa Nicolae (I. lipai) hasonló értelemben szólalt fel. Dr. Borbás Andor (Sepsiszentgyörgy) azt javasolta, hogy a kilépett tag egyesületekhez intézzenek körlevelet, mert esetleg ezek hajlandók lennének visszatérni kisebb tevékenységi kötelezettséggel. Klein Sándor is a Szövetség fennmaradása mellett nyilatkozott, míg Juhász Gábor azt javasolta, hogy esetleg a Szövetség vezetőségének több tagja személyesen keresse fel a tag egyesületeket és tárgyalja le velük a tevékenységet és ezzel kapcsolatban a Szövetség fennmaradásának kérdését. A maga részéről hajlandó ilyen úton saját költsé-

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Rendkívüli közgyűlés dönt az Erdélyi és Bánáti Kereskedelmi Testületek Szövetsége létfeltételeinek biztosításáról

Erdély és a Bánát kereskedelmi érdekképviseleteinek megbízta Aradon Elhárulnak a cégbejegyzések körül országosan mutatkozó zavarok a Kereskedelmi Testületek Szövetsége közbenjárásának eredményeképen

Erdély és Bánát kereskedelmi érdekképviseleti szövetségének létkérdése került tárgyalásra az Erdélyi és Bánáti Kereskedelmi Testületek Szövetsége, vasárnap Aradon Domán Sándor elnöke alatt megtartott közgyűlésén. A tanácskozás mindenképp annak megállapításával foglalkozott, hogy az alapszabályok értelmében, mely tag egyesületek rendelkeznek nyilvánossági joggal, majd pedig Szöllősi Zsigmond dr. főtitkár olvasta fel évi jelentését. Ebben a főtitkár többek között a következőket tárta fel:

— A Szövetség életének, a Szövetség jövőjének van egy belső és van egy külső kérdőjele. A külső kérdőjel: a kereskedelmi és ipari főnökök hivatalos szakmai szervezésének tervezett új rendje, amelynek céljai és keretei ma még csak igen bizonytalan vázlatokban ismeretesek. Kormányzósági területként alakítandó, városok közötti fiókokkal rendezendő, szakmánként elkülönített kereskedői és iparos-szervezetekről van szó, önkéntes, tetszéstől függő tagsági kötelezettséggel. Ezek a kormányzósági szervezetek egy or-

szágos unióban egyesülhetnek. Minden arra vall, hogy ezek a szervezetek sem akadályai nem lesznek az elismert jogi személyiséggel rendelkező helyi egyesületek és ezek szövetsége további működésének, sem nem teszik ezeket, az összes kereskedő-ágakat egyetemes kereskedelmi érdekeikben összefogó és szélesebb területekre kiterjedő, nem hivatalos szervezeteket feleslegessé.

Ne kísérletezzen, hanem Hammernál vegyen!!

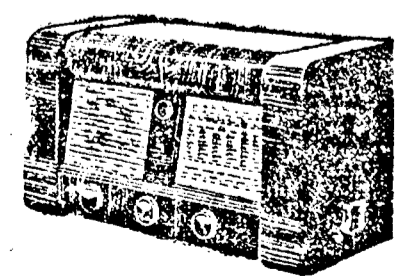
500 drb. csodásabbnál csodásabb radó köztü váaszthat

Az összes világmárkák radiónon!

„Graetz”, „Minerva”, „Eumig”, „Kapsch”, „Standard”, „Orion”, „Radione”, „Zenith”, „Strasfurter”, „Imperial”, „Baronette” **radók**

Kedvező részle f ze ésre kaphatók

HAMMER ZSIGMOND és F A Bul. Rev. Erd'nand 27. Tel. 18-47.



gére résztvenni. A közgyűlés az ajánlatot köszönettel vette tudomásul.

Domán Sándor szólt fel ezután és hangsúlyozta, hogy maga van leginkább meggyőződve a Szövetség fennmaradásának szükségességéről.

— Kell a kereskedelem részére egy olyan összefogó szerv, amely állandóan figyelemmel kíséri az időszerű problémákat és eljárjon a sérelmek ügyében — mondotta. A közelmúltban országosan zavarok voltak észlelhetők a kereskedelmi és ipari cégebejegyzések körül.

Szövetségünk közheniért ebben az ügyben és örömmel jelenthetem, hogy a közbenjárás eredményre vezetett; az akadályok elhárulnak és már a legközelebbi jövőben ujból minden zavar nélkül foltnak majd a cégbejegyzések.

Most van napirenden a nyolc órai munkaidőnek a kereskedelembe való bevezetése. Az alkalmazottak egységes szervezetekkel rendelkeznek. Szükséges lenne tehát, hogy a kereskedők is egységes szervezet révén tárgyalhassanak ebben az ügyben.

A közgyűlés végül elhatározta, hogy a vezetőség szétküldi a taggyűlésekhez a körleveleket és január végére, vagy februárra rendkívüli közgyűlést hív össze, amely dönt a Szövetség további fennmaradása, vagy feloszlása fölött. Abban az esetben, ha a taggyűlések a megfelelő anyagi alapokat eddig az időpontig nem tudják biztosítani, a Szövetség feloszlik.

A közgyűlés Popa Nicolae javaslatára jegyzőkönyvi köszönetet szavazott meg Domán Sándornak és dr. Szöllösi Zsigmondnak. A Szövetség közgyűlése Ófelsege II. Carol király iránti hűség-

nyilatkozat kifejezésével ért véget.

Amint a fentiekből kitűnik, a vasárnap Aradon megtartott közgyűlésen Erdély és Bánát kereskedőtársadalmának létkérdése merült fel. Az Erdélyi és Bánáti Kereskedelmi Testületek Szövetsége az elmúlt évek során valóban nagyjelentőségű és eredményes munkát fejtett ki. Az, aki a főtítkári jelentést elolvassa, aki az abban foglalt közbenjárásokkal és azok eredményével foglalkozik, meggyőződhetik arról, hogy a Szövetség fennmaradása egyaránt a kereskedők összességének, mint minden egyes kereskedőnek saját szempontjából való jól felfogott érdeke, mert a Szövetség munkája nemcsak a kereskedők összességének, de gyakorlati eredményeket jelentő közbenjárásaival, az egyes kereskedők fennmaradását segíti elő.

Lehetetlen az, hogy Erdély és Bánát kereskedő társadalmá ne rendelkezzen annyi anyagi alappal, hogy egy ilyen nagyfontosságú szervezet fenntartson, amikor a lényegesen kisebb jövedelmű alkalmazottak országos szervezeteket tudnak fenntartani. Több kari összetartás, több kari öntudat mellett, ezek az anyagi kérdések már nem is jelenthetnek problémát, annál is inkább, mert hiszen a Szövetség minimális költségvetéssel dolgozik.

Az Aradon elhangzott lelkes felszólalásokból arra lehet következtetni, hogy ezáltal ezeknek a felszólalásoknak kötelező erejű gyakorlati következménye nem marad el és a jövő évi rendkívüli közgyűlés ennek a nagyműltű kereskedői intézménynek nem temetését jelenti majd, hanem az új erővel meginduló közérdekű munka biztosításának határkövét!

Vasárnap is működik a pénzügyigazgatóságok behajtó szolgálata

Az aradi pénzügyigazgatóságra távirati úton miniszteri rendelet érkezett, amely utal arra, hogy az adóbehajtások az utóbbi időben lassabb mértékben haladtak és ezért utasítja a pénzügyigazgatóságokat, hogy az adóbehajtás munkáját vasárnap is folytassák.

Egy régebbi rendelet értelmében a kerületi adóhivatalok pénztárai vasárnap már eddig

is nyitva voltak s így lehetőség nyílt arra, hogy az, aki az adóját vasárnap akarja kifizetni, ezt megtehesse. Az új rendelkezés annyiban különbözik az eddigtől, hogy most már nem csak a pénztárak, hanem a pénzügyigazgatóság egész behajtási szolgálata is működik vasárnap és a rendelkezés értelmében vasárnap végrehajtás is esz-

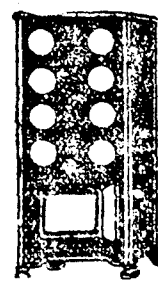
Anglia ugyanolyan kedvezményeket biztosít a romániai buza bevételénél, mint a dominionokból származó áruk importjánál

5 millárd befektetés a román iparban

Az Argus Londonból érkezett jelentése szerint az angol kormány elhatározta, hogy nagy kedvezményeket biztosít a romániai buza bevételénél. Az első erre irányuló intézkedést már meg is hozták és ennek értelmében az angol kormány 9 shillinggel szállította le tonnánként a romániai buza bevételi illetékét, ami vagononként 3500 lejt jelent. Eddig ezt a kedvezményt csak az angol dominionok élvezték. A fenti rendelkezés egyébként már életbe is lépett.

Jelenleg egyébként Romániában az angol tőke főképpen a petróleum-, textil- és fémiparban nyert elhelyezést. Ha a petróleumvállalatok alapítóit nézzük, azon vállalatokét, ahol az angol tőke érdekeltséget vállalt, mint az „Astra-Románá”, „Steaua Romaná”, „Unirea” és „Dacia Ro-

mania” — és ezt az egész petróleumipar tőkéjéhez viszonyítjuk, az angol tőkét 3 és félmilliárd leire, azaz az egész petróleumipari tőke egyharmadára becsülhetjük. A textiliparban az angol tőke néhány nagy vállalatot finanszíroz egészben, vagy részben, mintegy 500 millió lejt értékben. A fémiparban az angolok technikai és pénzügyi együttműködése a román vas- és fegyvergyárakkal (Resica, Malaxa, Titan-Nadrag-Calan, Romániai Dunai Hajógyár, stb.) elég jelentős. Néhány fémáruipar (Anglia, Ploesti) angol tőke finanszíroz. A fémiparban érdekelt angol tőke 500 millió leire becsülhető. Általában ötmilliárd leire becsülhető a romániai iparba befektetett angol tőke.



Megdrágult a tűzifa?

Akkor is

olcsón fűtök
„ZEPHIR”

kályhával

10 kgr. fával fűt egy 24 órán át normál szobát

Gyártja: **Szántó D. és Fia, Oradea**

„ELITE” tüzhely kályhagyára.

Kapható mindenütt. Kérjen díjlanul arjegyzetket. Consum és Inlesnires könyvre 8 havi hitel. Lerakat Csetey és Seitz vaskereskedés Arad, Bul. Regele Ferdinand 49.

Előkészületek az E. G. E. tavaszi vetőmagkiállítására

Az EGE a szokásos tavaszi vetőmagkiállítását az 1939. évben is megrendezi és pedig február 19—25. napjain Kolozsvárt. Minden előző alkalommal igen szép sikerrel zárultak az EGE vetőmagkiállításai, amelyeken bemutatta az egyesület Erdély feletti és virágzó mezőgazdasági kukuráját. Az 1939. évi februári vetőmagkiállítás kapcsán tartandó gazdasági előadások ismeretnie fogják az eddig elért eredményeket és meg fogják jelölni Erdély kisgazdái számára a mezőgazdasági kultúra fejlődésének útjait. A kiállítás alkalmát fog adni a gazdaközönségnek a legjobb minőségű remesített vetőmagoknak közvetlenül a termelőktől, illetve a nemesítő gazdaságoktól való beszerzésre. A kiállítások jelentőségét nagy mértékben emeli az a körülmény, hogy azokon évenként rohamosan emelkedő arányban aktívan vesznek részt a kisgazdák, akik így a legjobb minőségű vetőmagvak használatával jövedelmüket változott nehéz megélhetési viszonyoknak megfelelően fokozhatják. Az EGE az 1939. évi kiállításon igen nagy súlyt fog helyezni a beküldött anyag szakmai feldolgozására, a kiállítás oktató jellegének kidomborítására, az adósvételi ügyletek lebonyolításainak megkönnyítésére stb.

A kiállítás alkalmával számos szakelőadást rendez az egyesület és miután az egyesület munkássága a fejlődésnek erre a fokára jutott, amelyen már az egyes termelési ágaknál a részletekbe hatoló munkát kell hogy kifejtse, — a kiállítás alkalmával meg fogja alakítani összes szakosztályait. A kiállításra küldendő anyag szállítása és a kiállítás látogató gazdaközönség számára az EGE ezuttal is külön kedvezményeket engedélyezéseit fogja kérni a CFR-től. Már most jelölték az egyesület vidéki gazdaköri fiókjainak vezetőit, hogy a tanulságos kiállítás és értékes szakelőadások alkalmából Kolozsvárra csoportos kiránduló társaságokat szervezzenek. Az eddig elért szép sikerek buzdítanak minden gazdát a kiállításon való részvételre. Bővebb felvilágosítást készséggel és díjtalanul nyújt az EGE egyszerű levelezőlapon való megkeresésre. Az EGE postai címe: Kolozsvár, Str. Regală 16.

Tisztújító közgyűlést tartott Aradon az Erdélyi Fakereskedők Egyesülete

Vasárnap délelőtt tartotta meg az aradi Kereskedelmi és Iparkamara nagytermében tisztújító közgyűlést az Erdélyi Fakereskedők Egyesülete. Mezei Márton (Nagyvárad) elnök indítványára a közgyűlés elhatározta, hogy hódoló táviratot intéz Ófelsege II. Carol királyhoz, Bán Vilmos főtítkári évi jelentését, valamint a zárszámadásokat és a költségvetést a közgyűlés egyhangulag, minden hozzászólás nélkül elfogadta. Ezután került sor a tisztújításra, amelynek során a fakereskedelemtérén kifejtett munkásságuk elismeréséppen Schlesinger Farkast és Reiter Mórt díszelnökké választották. Mezei Márton három évi időtartamra elnökké választották, míg az ügyvezető elnöki tisztségeket Altmann Edével (Arad), Baciú Iosiffal (Óthalom) és Reisz Frigyessej (Lippa) töltötték be. Az egyesület főtítkára továbbra is Bán Vilmos.

A választás után Mezei Márton a fakereskedők összefogásának szükségességét hangsúlyozta és rávilágított arra, hogy a Fakereskedők Egyesületét oly tekintélyes szervvé kell kifejteni, hogy annak szava elhallatszon a miniszteri kabinetig.

Szóvá tették a közgyűlésen Aradváros új fuvarozási szabályrendeletét és elhatározták, hogy emlékiratban kéri fel a Kereskedelmi és Iparkamarát a rendelet érdekében történő közbenjárásra.

HETENKÉNTI TÁRSASUTAZÁS

PÁRISBA és ISTANBUL

Jimboliától Lei 6.100—12.400

Constanta-tól Lei 4.200—5.950

Felvilágosítással szolgál és beiratkozásokat eszközöl az

„EUROPA”

Román Nemzeti Utazási és Idegentorgalmi vállalat
Aradon: „EUROPA” Strada Regina Maria 10.

U' utazási iroda Arad-on

Az Itteni Kereskedelmi Kamara után tudomásunkra jutott, hogy az „O. R. T.” Organizatia Română de Turism r. t. Bucuresti utazási iroda bejegyeztette fiók-irodáját (Arad, Calea Banatului 2.) a cég hivatalnál.

Mint köz tudomásu. az „O. R. T.” képviseli a jelentősebb külföldi hajózási vonalakat is, köztük a Holland—Amerika Linie társaságét, melynek rendszeres járata van az Egyesült-Államokba és Kanadába, míg legújabb luxusgőzössel, a „Nieuw Amsterdam”-mal a nagy óceánjárók élén áll; továbbá a Holland Royal Linie társaságét, melynek hajót az összes közép-amerikai kikötőkbe, valamint Délamerika nyugati partjai felé közlekednek; a Compagnie Maritime Belge vonalát, melynek három új motoros hajója a legelővdebb időn belül teszi meg az utat Antwerpen és Dél-amerika keleti partjai között; a Holland—Afrika Linie-t Afrikába és Afrika körül való utazásokra, valamint a Rotterdam Lloyd-t Holland Indiába és az összes ausztráliai kikötőkbe való havi indulásra.

Az „O. R. T.” összes szervezetei a mi városunkban is jól ismert L. H. Lazarovitz ur vezetése alatt állnak, aki 20 éven át volt a Hapag romániai igazgatója. Egy ilyen elismert vezetés teljes garancia arra, hogy a felek kiszolgálása megbízható és szakszerű lesz.

Igaz örömmel közölhetjük a nyilvánossággal a városunkban létesített új utazási iroda megnyitását, mivel az Organizatia Română de Turism új fiókja (Telefon 13—50.) az összes utazási ügyekben, minden rendszeres tengerentúli, valamint különféle kényeztetések tekintetében szívesen adja meg a kívánt felvilágosításokat és minden ügyfélnek rendelkezésére áll.

— Emelkedett a tengeri ára. Brailából érkezett jelentés szerint a tengeri árában alig néhány nap alatt vagonként négyezer leies áremelkedés állott be. Míg egy héttel ezelőtt egy vagon tengeri ára 31.500 lei volt, most a tengeri ára elérte a 35.250—35.500 leies árfolyamot. A buzában ugyanekkor kétezer leies áremelkedés történt és ma egy vagon 78—79 kg. fajsúlyu buza Brailában 39.350 lei.

Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

KEDD, NOVEMBER 22.

Bucuresti. 6.45: Ritmikus torna, gyógyászati tanácsok, reggeli hangverseny gramofonlemezek. Hírek. Utána a reggeli hangverseny folytatása. Háztartási tanácsok. 12: Gramofonlemezek. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, viz-

állásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Hírek. 14.30: A déli hangverseny folytatása. A Grigoras Dinicu-zenekar játéka. Románok és népdalok. 15.10: Vegyes közlemények. A rádióval kapcsolatos kérdések. 18: Időjelzés. időjárásjelentés. 18.02: Műszaki üzenetek. 18.17: A Jean Sihiceanu-zenekar játéka. Mia Brania ének számaival. 19: Irodalmi felolvasás. 19.15: Híres zeneszerzők portréi: Suppé. (Szép Galathea, Pikkdama, Boccaccio, Reggel, délben, este, Könnyű lovasság.) 19.55: Alex. Badauta felolvasása. 20.10: Gramofonlemezek. 20.50: Rádió-egyetem. Chr. Musculeanu egyetemi tanár felolvasása. 21.05: A rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. Em. Ciomac bevezető szavaival. 22: Sport. Hírek. 22.15: A hangverseny folytatása. 23: Hírek. 23.15: A Costică Tandin-zenekar játéka. Közvetítés a „Cosna”-étteremből. 23.45: Hírek a külföldre francia és angol nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna. Hírek. Hanglemezek. Utána: Étrend. közlemények. 11: Hírek. 11.20: Ruszin népszokások. (Felolvasás.) 11.45: Divatos apróságok. (Felolvasás.) 13: Déli harangszó. Időjárásjelentés. 13.10: Lenhardt Ilona énekel, zongorakísérettel. 13.45: Hírek. 14: Hanglemezek. Közben 14.20: Időjelzés. időjárás- és vizállásjelentés. 15.35: Hírek. 15.50: A rádió műsorának ismertetése. 16: Árfolyamok. 17.10: Asszonyok tanácsadója. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Beszkárt-zenekar. 19: Győr megvívása. Julier Ferenc előadása. 19.30: Magyar indulók (hanglemezeiről). 20: Hírek. 20.10: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 20.25: Andres Segovia gitárestje. 21: Homér és Oszsián. (Magyar költők versei ókori költőtársaikhoz.) 21.35: Vidák József cigányzenekara muzsikál. Szánthó Gyula énekel. 22.35: Hírek, időjárásjelentés. 23: Linz Márta hegedül, zongorán kíséri Herz Ottó. 23.30: Hírek német és olasz nyelven. 23.45: A rádió szalonzenekara. Közben 24: Hírek angol és francia nyelven. 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 19.05: Beszkárt-zenekar. 19.30: Mezőgazdasági félóra. 20.30: Francia nyelvoktatás. 21: Beethoven-művek (hanglemezeiről). 22: Hírek.

SZERDA, NOVEMBER 24.

Bucuresti. 6.45: Ritmikus torna, gyógyászati ta-

nácsok, reggeli hangverseny gramofonlemezek. Hírek. Utána a reggeli hangverseny folytatása. Háztartási tanácsok. 12: Gramofonlemezek. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Hírek. 14.30: A déli hangverseny folytatása. Pécsi zene gramofonlemezek. A műsorban a következő zeneszerzők művei szerepelnek: Schubert—Berté. Lanner, Joh. Strauss, Bayer. 15.10: Különböző közlemények. A rádióval kapcsolatos kérdések. 18: Időjelzés. időjárásjelentés. 18.02: Mandolin-hangverseny. A műsorban a következő szerzők művei: Lindsay, Gareli, Salahert, Michaelis, Rico. 18.25: Zenekari hangverseny. 19: Zene-történeti előadás. a rádió kamarazenekarának közreműködésével. Alexandrescu Aurel és Gh. Stefanescu énekszámával. 20: Művészeti krónika. 20.15: A természet elemei a zenében. A rádió zenekarának hangversenye. Vezényel: C. Robescu. 20.55: Rádió-egyetem. 21.10: Lenhardt Ilona. 21.30: Kamarazene. 22: Hírek. 22.15: Hangjáték. 23: Hírek. 23.15: Éttermi zene közvetítése. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna. Hírek. Hanglemezek. Utána: Étrend. közlemények. 11: Hírek. 11.20: Ocskay István. (Felolvasás.) 11.45: Beregszász. (Felolvasás.) 13: Déli harangszó. Időjárásjelentés. 13.10: Károlyi Árpád cigányzenekara. Közben 13.30: Hírek. 14.20: Időjelzés. időjárás- és vizállásjelentés. 14.30: Országos Postazenekar. 15.35: Hírek. 15.50: A rádió műsorának ismertetése. 16: Árfolyamhírek. 17.15: A rádió diákfőelőadása. 17.45: Időjelzés. időjárásjelentés, hírek. 18: Ez a világcipő. Kecő István előadása. 18.30: Antal István zongorázik. 19: Időszervi lélektani kérdések. Tardó János vezérkari százados előadása. 19.15: Hegedűs Gyula és cigányzenekara. 20: Hírek. 20.10: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 20.25: Hercegkisasszony. Operett előjátékkal két felvonásban. 22.20: Hanglemezek. 22.40: Hírek, időjárásjelentés. 23.05: Hanglemezek. 23.30: Hírek német és olasz nyelven. 23.40: Operaházi Zenekar. Közben 24: Hírek angol és francia nyelven. 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 18.30: A nagy angol arcképfestők. 19: Cigányzenekar. 19.30: Olasz nyelvoktatás. 20.15: A rádió szalonzenekara. 21.30: Hanglemezek. 22: Hírek.

APRÓHIRDETÉSEK

A 69094. számú, 1938 július 18-án megjelent miniszteri rendelet alapján az apróhirdetések ára a következő módon állapított meg: **Alkalmazást keresők, elveszett, eltűnt egyének, vagy tárgyak hirdetése, fürdő és gyógyhely hirdetések szavankint 1 leu. Egyéb apróhirdetés szavankint 2 lei.** A fenti rendelet értelmében az apróhirdetések ára előre fizetendő.

LEVELEZÉS

35 éves, független nő keresi egy olyan uriember ismeretségét, ki némileg támogatná. Leveleket „Szerény” jellegre a kiadóba kérek. 7032

Középkorú férfi keres hozzáillő nőt, kit szórakoztatna. Leveleket „Ósziróza” jellegre a kiadóba. 7125

ALKALMAZÁST NYER

Telkihordó fiatal kocsis, csakis jó bizonyítvánnyal felvétetik. Cim a kiadóban. 7127

Keresek azonnalra egy ügyes vegyes kereskedősegédet. Atanasiu Branda, Bözava jud. Arad. 7097

Megbízható jólfőző komolyabb minde- nest keresek kéttágu családhoz. Cim a kiadóban.

Jobb mindenestől főzőnőt keresek. Cim az Aradi Közlöny kiadóiban. 7130

LAKÁS

Kiadó a belváros legforgalmasabb helyén egy különbejáratu üres szoba. Cim a kiadóban. 5077

VÉTEL-ELADÁS

Rádiók, kerékpárok 125 lei heti részlet-fizetésre kaphatók gyári lerakottnál. Str. Marie Chendi 9. udvari raktárban. 6765

Zongora. Hamburger. keresztthumos (hárfapédálos), egész rövid, modern, olcsón, sürgősen eladó. Megbízott: „Tempo”.

Legszebb karácsonyi ajándék egy szép keleti, vagy belföldi perzsaszőnyeg. Sieszen megvenni részletre, karácsonyig kifizerhető. Szőnyegkiállításukat minden este tekintse meg. Tempo bizományi üzlet. Fischer Eliz-palota.

Régi pipákat keresek megbízásból. Lehet tajték, cserép, porcellán stb. Comisio biz.-üzlet, Dacia-kávéház mellett. 7036

Eladó 5 lámpás superherodin 1938. rádió, teljesen új, igen olcsón. elutazás miatt 10.000 leiért, ameynek ára 14.500 lei. Str. Coşbuc 23. 7129

PUHA ÓLMOT VESZÜNK

Cim a kiadóban.

Kerestetik üvegajtó, üvegfal, széles, vagy folyosóablak megvételre. Deutsch Katca, Pécska. 23. 7124

Japán-csin, pedigrés, 4 hónapos, gyönyörű példány, eladó. Fodor, Str. Consistorului 17. 7128

Gyűjtemények

a legnemesebb fajokban: bokor- és magas rózsák olcsón kaphatók

Papp Lajos

államilag ellenőrzött telepén. Arad. Str. T. Serb 27. 7109

Britiánsköveket

ékszert, keleti és belföldi szőnyegeket magas árban veszek sürgősen megbizóióm részére.

Modern sötét dízhálók, topolyahálók, ebédlők, csillárok, uriszobaberendezés, recamier, antik ülőgarnitúrák olcsón és nagy választékban.

Zárókönyvet

közvetítünk a timişoara-i zálogházba előleget nyújtunk, hosszabbítást olcsón vállalunk.

TEMPO bizományi üzlet, Fischer Eliz-palota.

INGATLAN

Keresek megvételre kisebb telket a Moşoczy-telepen. Cimeket a kiadóba kérek. 7126

KÜLÖNFÉLÉK

Beraktározási raktárban tiszta helyiségben teljes lakásberendezések olcsón elhelyezhetők. Butorok csomagolását és elszállítását gondosan elvállalunk. Eladó keveset használt hálószoba és egyszerű villanycsillárok. Str. Moise Nicoară No. 9—11. 7135

Haláleset

elutazás, költözködésből kifolyólag veszek készpénzért ocska butorokat, ruhaneműket, ágyneműt, matracot, szőnyegeket, varrógépet, egész lakberendezést, könyveket, festményeket, hangszereket, makulaturapapírt, ócskavasat, padlásholmit, — Vásárolok lakásban és padláson heverő bármilyenféle felesleges holmit, lim-tomot stb. Vidékre is megyek. Cimeket látrásomra. Levelezőlap- vagy személyes hívásra hazhoz jövök. Uoju-uoca 6.

Steiner Sándor.

Telefon 26-16. Telefon 26-16.

Bérbeadó szállodák vendéglővel

Bánáti nagyvárosban, állomással szemben szálloda és vendéglő, óriási nagy nyári üzlet, hároméves szerződéssel, komplett berendezéssel együtt bérbeadó. Kisebb nagyforgalmu városban szálloda. 10 vendégszobával, étterem, tancs-terem, sőtés, külön büfé. 2—4 évre bérbeadó. — Eladó házak. Aradon a belvárosban, négyuccára nyíló új sarokház, üzlethelyiséggel, háromszobás, fürdőszobás parkettás lakással, iparműhelyvel, raktárral, 48 ezer évi üvedelemmel, mélyen leszállított áron, 480 ezer. — Színházhoz közel emeletes ujház, 4 darab összkomfortos lakással, autógarage, kert, leszállított áron, 1 millió 200 ezer. Egyedüli megbízott:

Haász ingatlaniroda

Arad, Eminescu-uca 20—22.

Legújabb jelentéseink:

CHAMBERLAIN:

„II. Carol királlyal folytatott megbeszélések a legőszintébbek voltak“

Az angol kormányelnök nyilatkozata az alsóházban az Uralkodó londoni látogatásáról

Londonból jelentik: Az angol alsóház mai ülésén ifj. Henderson Artur kérdéseire, melyek egyrészt Öfelsége II. Carol király és a külügyminiszter, másrészt az angol kormány tagjai között lefolyt tanácskozásokra vonatkoztak, Chamberlain kijelentette, hogy a tárgyalások bizalmas jellegére való tekintettel nem nyilatkozhatik, de annyit kijelenthet, hogy a megbeszélések a legőszintébbek voltak és kiterjedtek a két kormányt érintő tárgyakra, úgy politikai, mint gazdasági téren.

Chamberlain angol miniszterelnök ma az alsóházban részletes nyilatkozatot tett a zsidó menekültek elhelyezésére vonatkozó eddig felmerült tervek és megindult nemzetközi tárgyalások tekintetében. Chamberlain közölte, hogy az angol kormány szorgosan tanulmányozta azokat a módozatokat, amelveket gyarmataival együtt elfogadhat a zsidó menekültek bebocsátása és letelepítése megkönnyítése érdekében.

A kormány szem előtt tartja az eviani menekültügyi értekezlet határozatait, hogy a kivándorlást a zsidók származási országa is könnyítse meg és járuljon hozzá olyképpen, hogy megengedi a zsidók vagyonának elszállítását. Az Angliába bebocsátandó egyének számát az ezzel az

üggyel foglalkozó önkéntes szervezetek teljesítő képessége korlátozza. Majd megemlítette, hogy 1933. óta 11 ezer menekült nő, férfi és gyermek szállt angol partra. A gyarmatok megkérdezése során Tanganyika kormányzója várja a menekültügyi szervezetek küldöttségét, amely majd a helyszínen tanulmányozza a letelepedésre szánt területeket.

Az angol kormány megkérdezte Észak-Rodéziát és Nyassát, vajon lehetséges volna-e ott is a zsidóság letelepítése. Mindkét helyről kedvező válasz érkezett. Brit-Guineában a kormány bérleti szerződéseket fog a zsidóság rendelkezésére bocsátani nagylelkű feltételek mellett.

Számadatokat egelőre nem közölhet az ilyen célra rendelkezésre álló területekről, de annyi már most is bizonyos, hogy nem lesz kevesebb tizezer négyzetmérföldnél. Valószínű viszont az, hogy ez a mennyiség emelkedni fog.

Palesztináról szólva kijelentette, hogy általában elismerték, hogy ez a kis ország nem nyújthatja a menekültek jövőjének megoldását.

Az angol kormány reméli, hogy az eviani értekezleten megjelent többi országok is hozzájárulnak a Németországból kivándorolt zsidók letelepülésének gyors megoldásához.

A jugoszláv kereskedelem követeként Londonba érkezett Pál jugoszláv régens

Londonból jelentik: Pál kormányzóherceg és Olga hercegnő Londonba érkeztek. A Viktoria pályaudvaron a kenti herceg és a felesége, valamint a jugoszláv követ és a felesége jelentek meg tiszteletükre. A vendégek a buckinghami palotába gépkocsiztak, ahol az angol királyi pár vendégei lesznek angliai tartózkodásuk alatt.

Londonból jelentik: Pál jugoszláv régensherceg és felesége ma délután negyed 2 órakor Dowerbe érkezett és onnan azonnal folytatta útját London felé. A Viktoria-pályaudvaron a kenti herceg fogadta a jugoszláv kormányzóherceget és feleségét. A Reuter ügynökség értesítése szerint Pál jugoszláv kormányzóherceg londoni tartózkodása során nagyfontosságú eszmecsere folytat az angol vezető államférfiakkal a nemzetközi és kereskedelmi kérdésekben.

Ugyanis Pál herceg elsősorban mint a ju-

goszláv kereskedelem követe érkezett Londonba.

de politikai kérdésekről is tanácskozik Chamberlain miniszterelnökkel, Halifax külügyminiszterrel és más angol személyiségekkel.

Az időszerű politikai események igen sok kereskedelmi és egyéb kérdést vetettek fel.

amelyek közelről érdeklők egyrészt Angliát, másrészt Jugoszláviát is.

Belgrádból jelentik: A Német Távirati Iroda megbízható forrásból úgy értesült, hogy nem felelnek meg a valóságnak azok a hírek, amelyek Stojadinovics jugoszláv kormányelnök londoni utazásáról forgalomba kerültek.

Belgrád. (Rador.) A belgrádi sajtó hangsúlyozza, hogy Pál herceg látogatásának célja magánjellegű, de ezalkalommal különböző gazdasági kérdéseket is igyekezik megoldani

Chalkovszky helyett Cerny volt belügyminisztert választják Csehszlovákia elnökévé

Prága. Hétfőn fontos belpolitikai tárgyalások zajlottak le, amelyek eredményeképpen Chalkovszky külügyminiszter bizonyos ellenvetéseket tett elnökké való jelölésével kapcsolatban.

Chalkovszky eddig biztosra vehetett jelölése tehát kétségessé vált.

Politikai körökben arra utalnak, hogy Csehszlovákiának még fontos politikai tárgyalásokat kell a külfölddel folytatnia és ezek a tárgyalások elengedhetetlenül szükségessé teszik Chalkovszky jelenlétét. Ha azonban államfővé választják,

jelenléte legalább is korlátozott volna. S mint-hogy

Csehszlovákia nem rendelkezik még egy olyan alkalmas személyiséggel, mint Chalkovszky, előreláthatólag helyette Cerny, volt belügyminisztert jelölik Benes utódiául, míg Chalkovszky, mint miniszterelnök és külügyminiszter hajtja végre a kibontakozás politikáját.

De egyéb, személyi meglepetések is várhatók. Mindenesetre annyi tény, hogy az elnök sze-

mélyének kijelölése ismét kitoldódik és az elnök választás legalább a hét végéig elhúzódik.

Ugyancsak prágai jelentés szerint az új német-csehszlovák határ előreláthatólag újabb változás előtt áll, mert

a pontos határmegállapítás végrehajtása következtében, bizonyos csehszlovák területeknek szintén német fenntartás alá kell kerülniük.

Ennek folytán mintegy 60 ezer eddigi csehszlovák állampolgár kerül német területre. A határkiigazítás a történelmi Csehország északi részén megy végbe.

Magyar és német államtitkárságot létesítenek Csehszlovákiában

Prága. Ossusky párisi csehszlovák követ vasárnap visszautazott állomáshelyére. Ossusky prágai tartózkodása alkalmával felhívta a kormány figyelmét arra, hogy indítson sürgősen vizsgálatot és állapítsa meg, hogy bizonyos diplomaták milyen mértékben felelősek Csehszlovákia katasztrófájáért. A követ egyébként saját maga ellen is vizsgálatot kért.

Prága. A sajtó, mint befejezett tényről számol be, hogy

Szlovákiában magyar és Csehországban német nemzetiségi államtitkárságot állítanak fel.

A magyar államtitkár Eszterházy János gróf, a német államtitkár pedig Kundt szudeta-német képviselő lesz.

Ugyancsak Prágából jelentik, hogy a szlovák kormány elhatározta, hogy követséget létesít a Vatikánban.

Pirow találkaja Hitler kancellárral

Berlin. (Rador.) Mértékadó helyen úgy tudják, hogy Pirow németországi látogatása során a gyarmatok kérdése nem kerül tárgyalásra, csak abban az esetben, ha német hivatalos helyen szóba hozzák. Pirow csütörtökön Berchtesgadenbe utazik, ahol Hitlerrel fog találkozni.

Beck és Burckhardt tanácskozása

Varsó. (Rador.) Burckhardt, Danzig szabadváros népszövetségi megbizottja és felesége szombaton és vasárnap Varsóban tartózkodtak, ahol a népszövetségi megbizott Beck külügyminiszterrel tanácskozott.

Két suhanc vakmerő merénylet a stájerországi munkahivatal gépkocsija ellen

Bécsből jelentik: Judenburg és Perhau között két suhanc, — az egyik 20, a másik 13 éves — csapdát állított fel és megállásra kényszerítette a stájerországi munkahivatal gépkocsiját. Agyonlőtték a gépkocsi vezetőjét, az utasokat pedig kényszerítették, hogy a kocsi-ban maradjanak. Ezután a kormánykerék mellé ültek és tovább vezették a gépkocsit. Az autó egy hidon áthaladva, az egyik tartószerkezetre ütközött és felfordult. Az egyik utasnak sikerült kiszabadulnia s megszöknie és ez az utas fellármázta a csendőrséget.

A segítségül hozott csendőr- és SA osztagok a hidhoz siettek, hogy az utonállókat elfogják. A két suhanc azonban fegyverrel védekezett és két rohamosztagost agyonlőtt. A csendőrök golyói a két banditát is megsebesítették és így sikerült őket elfogni. Kiderült, hogy ezt a támadást megelőzően a két utonálló Hüttenbergben szintén megállásra kényszerített hasonló módon egy gépkocsit és a sofőrt agyonlőtték.